3
中山
ATSUSHI NAKAYAMA
敦支
うらうたろう

★この作品は、デジタル配信用に再編集を行ったものです。

3
中山敦女

3

URATAROU

CONTENTS

第15話　春の目覚め　005
第16話　懐胎　027
第17話　六　048
第18話　落下蝶　070
第19話　金熊満了、鬼ヶ島に帰る　092
第20話　安徳天皇と千代　114
第21話　好敵手　137
第22話　回生　159
第23話　飛翔　181

★この作品はフィクションです。
実在の人物 団体 事件などには
いっさい関係ありません

これまでの物語

時代は、源平合戦で『平氏』が『源氏』に逆転大勝利したパラレル鎌倉時代！

舞台は、現在より長が暗く…

妖魔蔓延る日本国島!!

不治の病（？）に侵された平家の娘・ちよは、「不死」を求める旅に出る。

道中、出会ったのは…

800年以上生きているという不死身の男・温羅太郎。

しかし、温羅太郎は、生き過ぎたせいか（？）人生に悲観し自殺を繰り返す引き篭もり。

「生きたい！」と願う元気娘。

「死にたい！」と願う厭世家。

対照的で似た者同士。

そんな二人は生・老きる者、生と死の境界であるという西の伝説「黄泉比良坂」へと向かうことになる。

その道中、ちよと温羅太郎の前に立ちはだかった臭洲の王・藤原秀衡を瞬殺した安徳天皇と平教盛!!

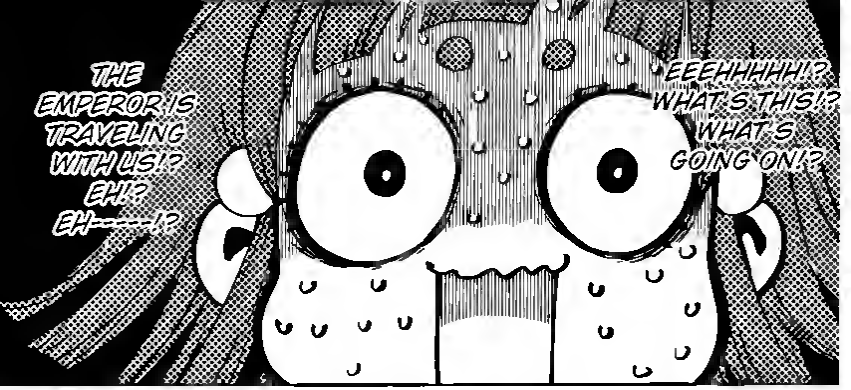
一行に新たに二人が加わって…!?

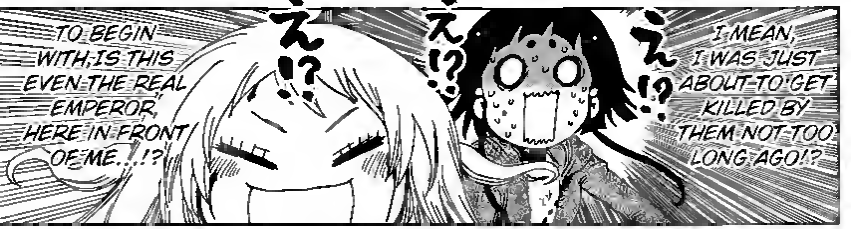
URATAROU

うらたろう

HIDEHIRA AND KINKUMA'S SPELL WORE OFF?
[URATAROU]
パチ
...WHA?
WE WHAT IN THE...??
THIS IS ...?
THAT . WHAT?
KYAA A!?!?
キャアアア

LET US GO, TOWARDS YOMOTSU-HIRASAKA-!
COME, LET'S GO! URATAROU, PRINCESS CHIYO.
まてやまてやまてやま


THE EMPEROR IS TRAVELING WITH US!? EH!? EH------!?
EEEHHHHH!? WHAT'S THIS!? WHAT'S GOING ON!?


TO BEGIN WITH, IS THIS EVEN THE REAL EMPEROR, HERE IN FRONT OF ME...!?
え!?
え!?
え!?
I MEAN, I WAS JUST ABOUT TO GET KILLED BY THEM NOT TOO LONG AGO!?

LET'S GET HER TO GO HOME. IT MIGHT BECOME TROUBLESOME IF SHE'S HERE.
HEY, CHIYO. WHAT ARE WE GONNA DO ABOUT HER?
SHE'S COMPLETELY PLANNING TO GO WITH US.

OH... IT'S NO USE. THERE'S WAY TOO MANY THINGS HAPPENING AT ONCE. SHE'S OVER HER LIMIT...
プシュー...
ONE EMPEROR... TWO EMPERORS...

I'M SAYING I DON'T LOVE HER!
CHIYO-HIME HAS A LIFESPAN THE ONLY THING AWAITING YOU IS BEREAVEMENT.
IT'S NO USE TO LOVE CHIYO-HIME ANY MORE, YOU KNOW?
URA-TAROU.
AH, MR. BUTTERFLY
DO NOT WHISPER SECRETLY BEHIND MY BACK.
YOU.
WHAT A PAIN...
OKAY?
JUST LOVE ME FOREVER.
YOU SHOULD ONLY BE LOOKING AT ME.
んちゅ…

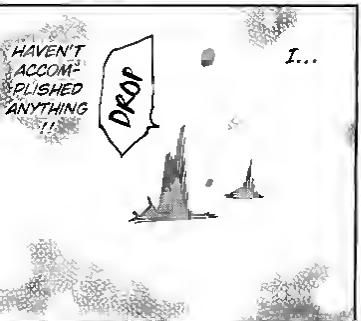
WHAT A PAIN!!!
DO NOT DISRESPECT HER HIGHNESS. I'LL KILL YOU.
ビクッ
NORI-TSUNE ---!!!
YOU'RE IN THE WAY
I WANT TO FLIRT WITH URATAROU
WH..WH WH WHY!? YOUR HIGHNESS !?
!?
YOU, GO HOME ALREADY.

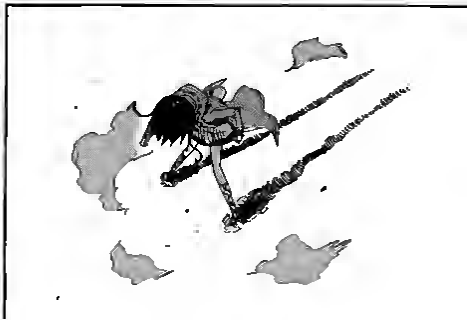
!
FUSE-MARU...
FU...
FU FU...
.....
SO YOU GUYS WERE IN IT TOGETHER, HUH...
CHIYO-HIME...
THAT TIME... IF I JUST HAD KILLED YOU AS I WANTED...
!!

I WILL DEFINITELY BE THE ONE TO KILL YOU ...
DEFI-NITELY ...!!!
BIWAHOUSHI-SAMA...? I WONDER WHERE HE WENT?
I ALSO HAVEN'T SEEN JII SINCE THEN...
NOW THAT YOU MENTION IT...

NOW THIS IS QUITE A PROBLEM
CAN'T BELIEVE HER HIGHNESS AND NORITSUNE WOULD ALSO JOIN
I HAVE A NO WIN, NO FIGHT POLICY, SO..
WE'LL MEET AGAIN, CHIYOHIME.
TILL THEN, TAKE CARE!
ゴゴゴゴ
バサッ
はっ
はっ
バサッ

EH!? SO MANY GIRLS ARE COMING FROM THE CHECK-POINT...!?
!
ゾロ
ゾロ
ゾロ
MOTHER ...!?
MO...
MOTHER ...!!
MOTHER ...
NO...THAT DOESN'T MATTER...
SHE WAS SUPPOSED TO BE CAPTURED IN HIRAIZUMI...
WHY IS MOTHER HERE!?
WHAT IS GOING ON HERE ...!?
TEAR
GRIP


I...
DROP
HAVEN'T ACCOMPLISHED ANYTHING!!



I CAN'T MEET MOTHER YET...!!!
NOT YET.
SMILE
MOTHER.. I AM SORRY ...!!!
I AM SORRY...
MOTHER WILL ALWAYS BE WAITING FOR YOU.
クレッ
THAT IS FINE, CHIYO.
YOU'VE GROWN STRONG
IN THE LITTLE BIT I MISSED,

YOU'VE MET A GOOD PERSON.
AT ANY RATE,
はぁ――っ
I'M TIRED--

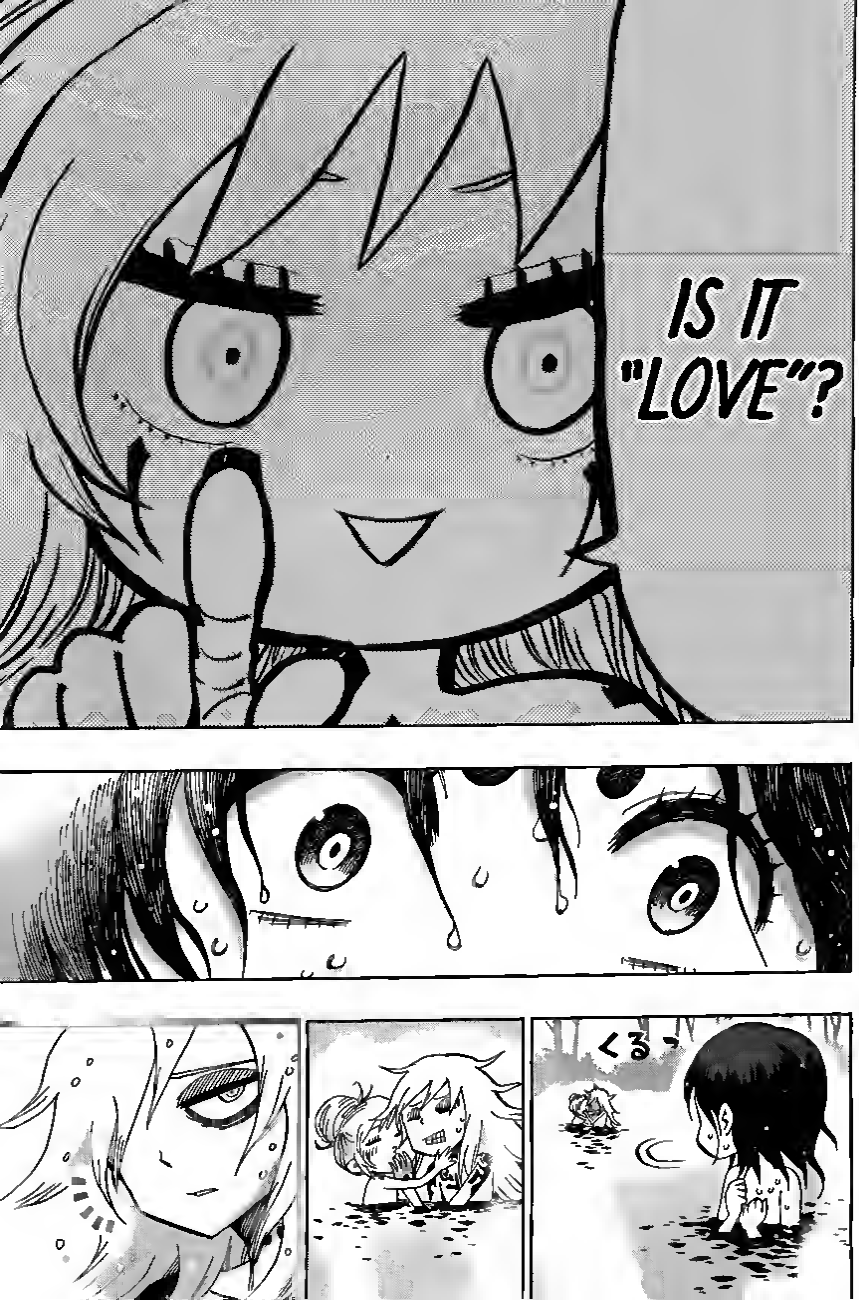
HURRY AND LOOK FOR AN INN I FEEL LIKE DIPPING IN A HOT BATH
THERE IS A HOT SPRING—
RIGHT THERE!
WE WERE ON OUR WAY THERE TOO!
HOT SPRING ♪
RATHER THAN THAT, WHERE DID THESE KIDS COME FROM ?
ギッ ギッ
ヒョロロロ

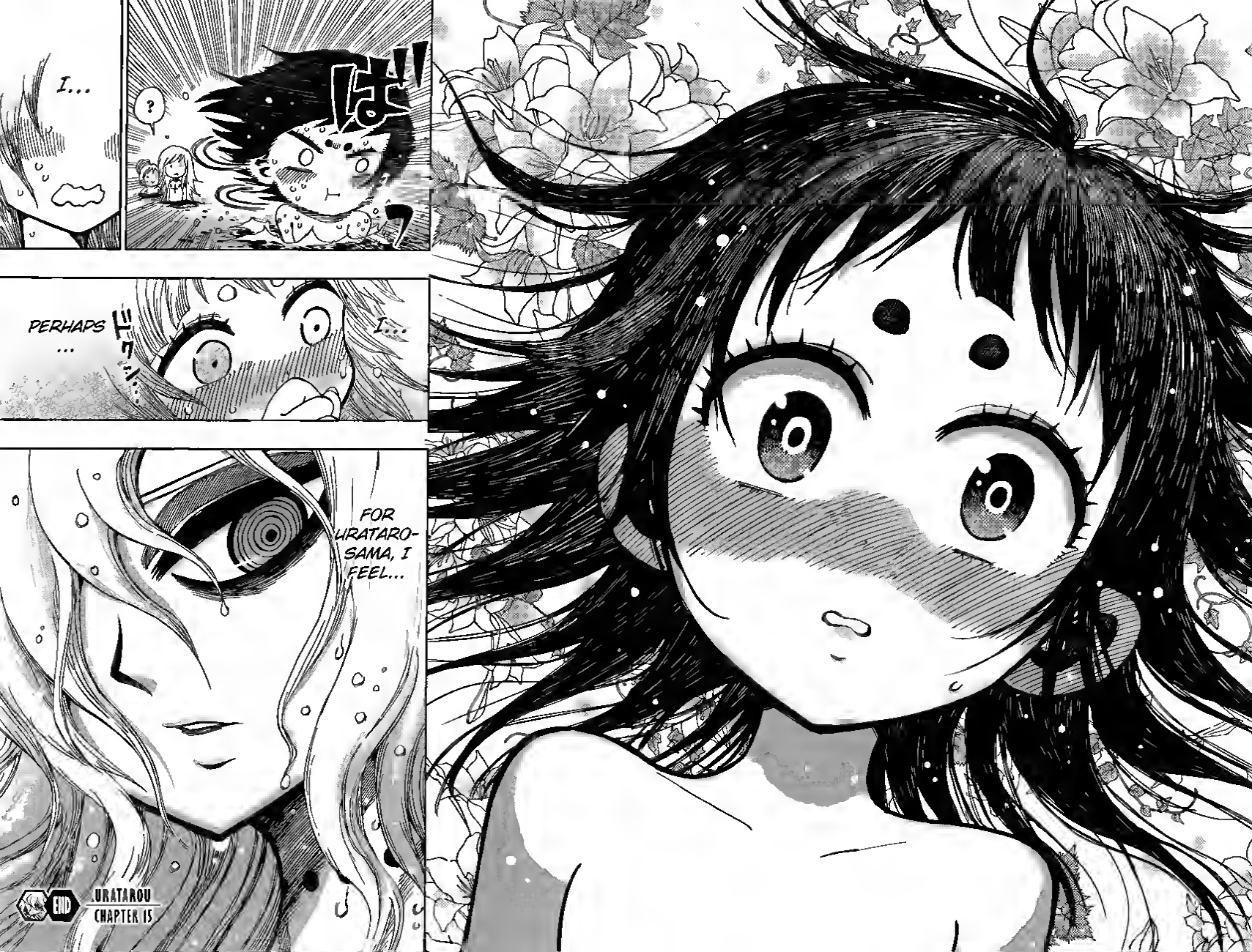
キャッ
キャッ
HEAVEN, THIS IS HEAVEN !!!
KYAAA ----
だぱーん
THIS IS HELL--- !!!
WHAT IS THIS!? FALLEN LEAVES!? DEAD INSECTS!?
I CAN'T ENTER THIS BATH ---!
イヤじゃ イヤじゃ
BUT IT FEELS VERY NICE— ♡
YEAH, IT'D BE A WASTE NOT TO GET IN THIS BATH HERE...
YES, YES

HM?
WHY IS URATAROU-SAMA ALSO HERE---!!?
THAT'S NOT THE POINT--- WHY ARE YOU HERE WITH THE GIRLS----???
GO FARTHER AWAY---
ざわ
ざわ
ざわ
WHAT'S WRONG WITH ME DIPPING IN THE WATER?
(IT'S BEEN A COUPLE HUNDRED YEARS SINCE I LAST FELT LIKE TAKING A DIP.)
!
ガシッ
IT SHOULDN'T BE A PROBLEM ANYMORE, EVEN IF I SEE IT AGAIN.
STUPID, I'VE ALREADY SEEN YOUR POOR EXCUSE OF A NAKED BODY.
LOOK, EVEN NORITSUNE-SAMA IS STANDING GUARD, AS HER HIGHNESS ORDERED HIM TO!!

ダパダパーッ
AH?
DO.. DON'T COME NEAR ME---!!!
WHA... WHAT'S... HAPPENING TO ME...?
HIRATAROU, COME SEE ME NAKED
she's way too self-conscious!
WHAT'S WITH HER...?

WHY IS THIS HAPPENING JUST BECAUSE URATAROU-SAMA TOUCHED ME...!?
SOME-THING IS WEIRD
CHIYO MOVED MY HEART.
BECAUSE,
THAT'S IRRELEVANT! THAT'S IRRELEVANT!! THAT'S IRRELEVANT!!!
WH WH WHY ARE YOU REMEMBERING THIS NOW---!?


IS IT
"LOVE"?
くる～


I...
は!
?
PERHAPS ...
ドクン...
I...
FOR URATARO-SAMA, I FEEL...
END
URATAROU
CHAPTER 15

URATAROU

うらたろう

HIDEHIRA'S COLLECTION, BACK TO NORMAL!
THANK YOU~
SEE YOU AGAIN~
SEE YA~ EVERY-ONE~
WELL,
IT'S ABOUT TIME WE LEAVE.
バイバーイ!
HEY!
ARE YOU EVEN LISTENING? STUPID
CHIYO? WHAT ARE YOU DOING? LET'S GO

ぽ……

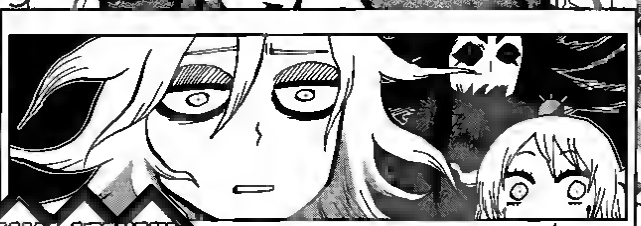
"CHIYO" IS GOING TO BE 16 YEARS OLD. THE AGE WHERE ONE "LIVES" AND "DIES" FOR LOVE?

The First Volume

DECEMBER 12TH (Mon)

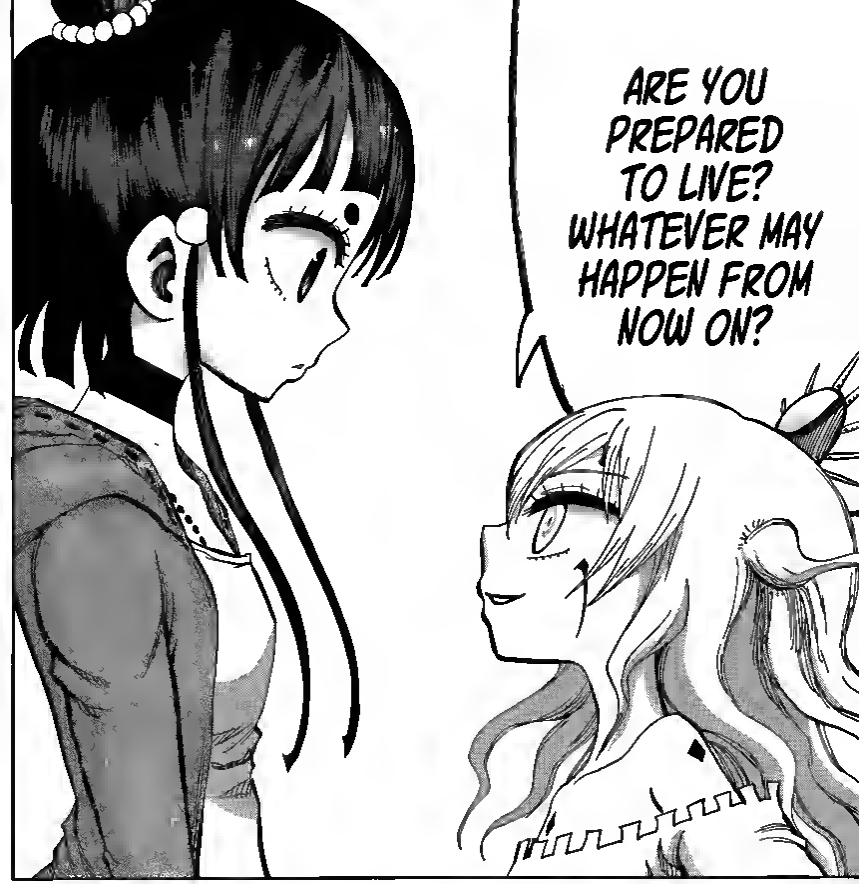
Ouka

URARU



NAKAYAMA ATSUSHI

WHA—
じ—…
DID THE HEAT FROM THE BATH GET TO YOU?
YOUR FACE IS ALL RED
YOU'RE ILL?
ぷぺぺぺ

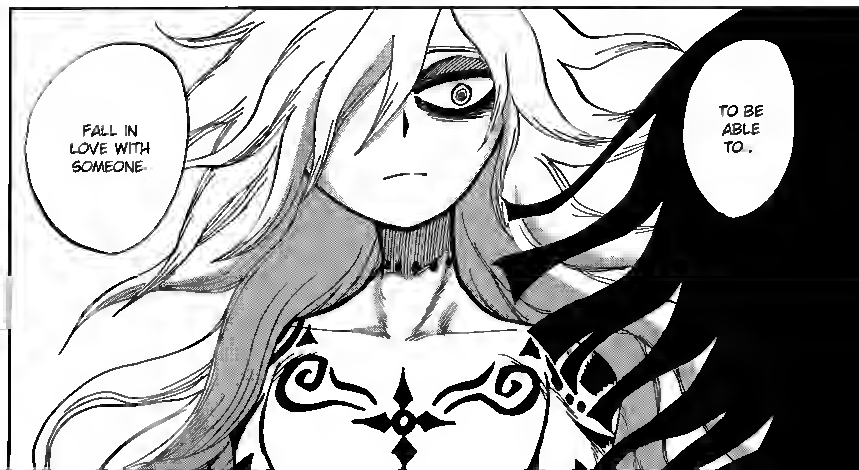

ARE YOU PREPARED TO LIVE? WHATEVER MAY HAPPEN FROM NOW ON?

ONCE YOU STEP OUT OF HERE.
EH?

THE CONTRACT BETWEEN THE TAIRA AND THE DEMONS WILL BE BROKEN.
AND AFTER THAT, WE WILL NEVER KNOW WHAT MIGHT HAPPEN.
WHAT DO YOU MEAN? A CONTRACT?
?
YOU IDIOT! WE SHOULDN'T BE TELLING CHIYO ABOUT IT!
.....
POINT
...FOR YOU, THE JOURNEY FROM HERE ON WILL BE HARSHER THAN EVER.
WILL YOU STILL GO?
EVEN AFTER ALL THIS.

I...
I AM STUPID, SO I DON'T UNDERSTAND COMPLICATED THINGS WELL...
ギュ...
BUT..

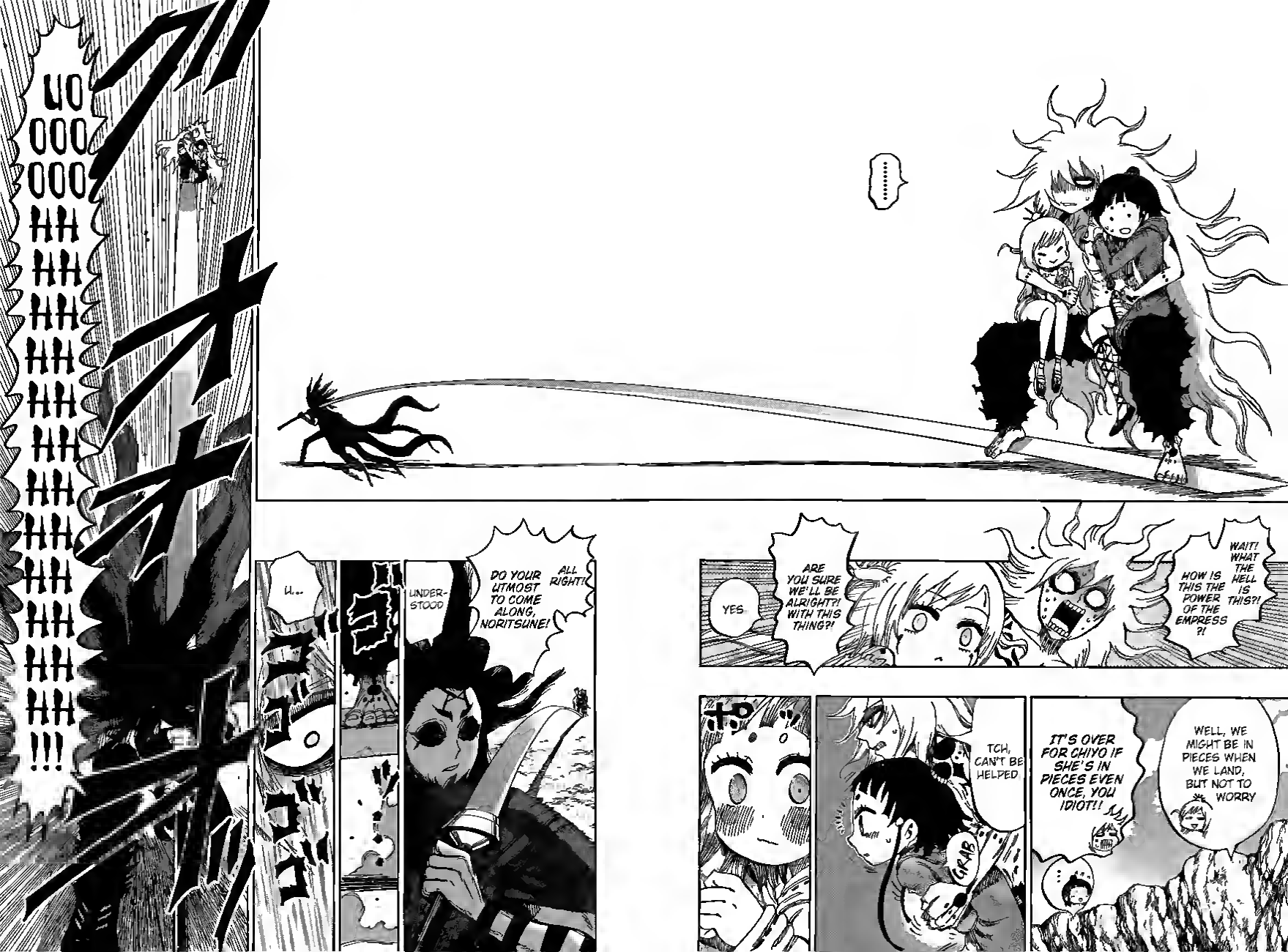
TO BE ABLE TO EAT DELICIOUS FOOD..
TO BE ABLE TO ENJOY AN ONSEN...
だぱ〜ん
TO BE ABLE TO MEET WITH ALL SORTS OF PEOPLE...


TO BE ABLE TO..
FALL IN LOVE WITH SOMEONE

EVERY DAY, JUST WAKING UP IN THE MORNING MAKES ME SO HAPPY.
LIVING FOR ME MEANS THAT JOYS LIKE THESE INCREASE EVERY DAY.
IT REALLY DOESN'T MAKE SENSE AFTER ALL
FOR SUCH HAPPINESS TO LAST ONLY ONE MORE YEAR...
I WILL LIVE...
EVEN IF IT COSTS ME MY LIFE!!
FROM NOW ON, WHATEVER HAPPENS...
AND BLOW AWAY THIS DUMB "ONE YEAR LEFT TO LIVE"!
SO I WANT TO BECOME IMMORTAL QUICKLY...

THIS LIFE OF MINE...
IS FOR ME TO DECIDE!
H
!!

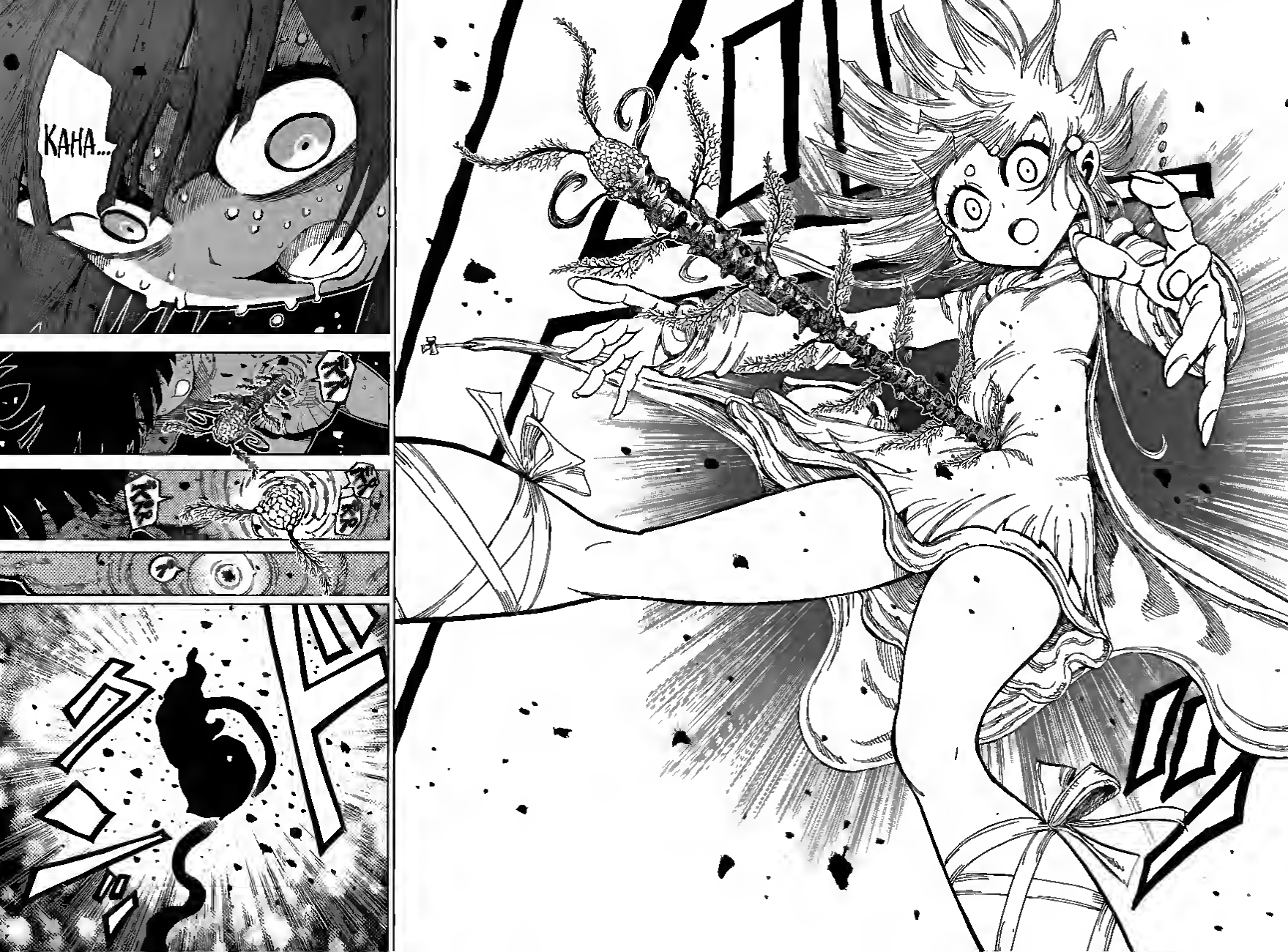
!?
TO YOMOTSU HIRA-SAKA.
IF THAT'S THE CASE, LET ME BRING YOU THERE IMMEDIATELY.
ポ。
UNDER-STOOD!
THE TRUE POWER OF THE EMPRESS!
BEHOLD!
FUFUFU, WHO DO YOU THINK YOU ARE TALK-ING TO?
LET ME BRING YOU TO IZUMO THIS INSTANT!
HAH?! WHAT DID YOU SAY? YOU KNOW THAT IT'S IN IZUMO, RIGHT? IT WOULD TAKE MONTHS FROM HERE.


!!!
WAIT! WHAT THE HELL IS THIS?!
HOW IS THIS THE POWER OF THE EMPRESS ?!
ARE YOU SURE WE'LL BE ALRIGHT?! WITH THIS THING?!
YES
WELL, WE MIGHT BE IN PIECES WHEN WE LAND, BUT NOT TO WORRY
IT'S OVER FOR CHIYO IF SHE'S IN PIECES EVEN ONCE, YOU IDIOT!!
GRAB
TCH, CAN'T BE HELPED
ALL RIGHT!
DO YOUR UTMOST TO COME ALONG, NORITSUNE!
UNDER-STOOD
U...

LOOK!
YOU CAN ALREADY SEE IT FROM HERE!
ANYONE COULD RECOGNIZE IT AT FIRST GLANCE
THE SPIRITUAL AURA FROM THE OTHER WORLD IS LEAKING ALL THE WAY HERE
THAT IS...
THE ENTRANCE TO THE OTHER WORLD...
I'VE LIVED FOR 800 YEARS, BUT I'VE NEVER MOVED AT SUCH A HIGH SPEED BEFORE! I CAN'T EVEN BREATHE...!
UG UG UG UH !!!
FUN ISN'T IT?
WAAAA AAHH!! KYAAA AAAH!! KYAAA AAAAH!

I..
FINALLY...
I CAN BECOME AN IMMORTAL!
URATAROU-SAMA...
EMPRESS ANTOKU...
THANK YOU VERY MUCH...
I'M...
GLAD I WAS BORN AFTER ALL!
YOMOTSU HIRASAKA!!!

THAT'S NOT GOOOOOOD!
YOU'VE BEEN A BAD GIRL~ LEAVING OUSHU~ A BAD BAD GIRL~
CONTRACT VIOLATED~ CONTRACT VIOLATED~
NOW WE WILL DO AS WE PLEASE, TOO~
えへっ
えへっ
えへっ
TWANG


KAHA...

ドオオオ
CHI...
CHI-YO!!!
オオオ
IT'S OVER~ ALL OVER~
THE TAIRA'S WORLD~
THE HUMAN WORLD IS OVER~
ケラケラ
ケラケラ
ケラケラ

YOU WILL GIVE BIRTH TO THE "KING OF YOUKAI"!
FROM HEAVEN TO HELL HEAD OVER HEELS
NEXT ISSUE THE WORST VIRGIN BIRTH EVER
URATARO
CHAPTER 16 END

第17話 穴

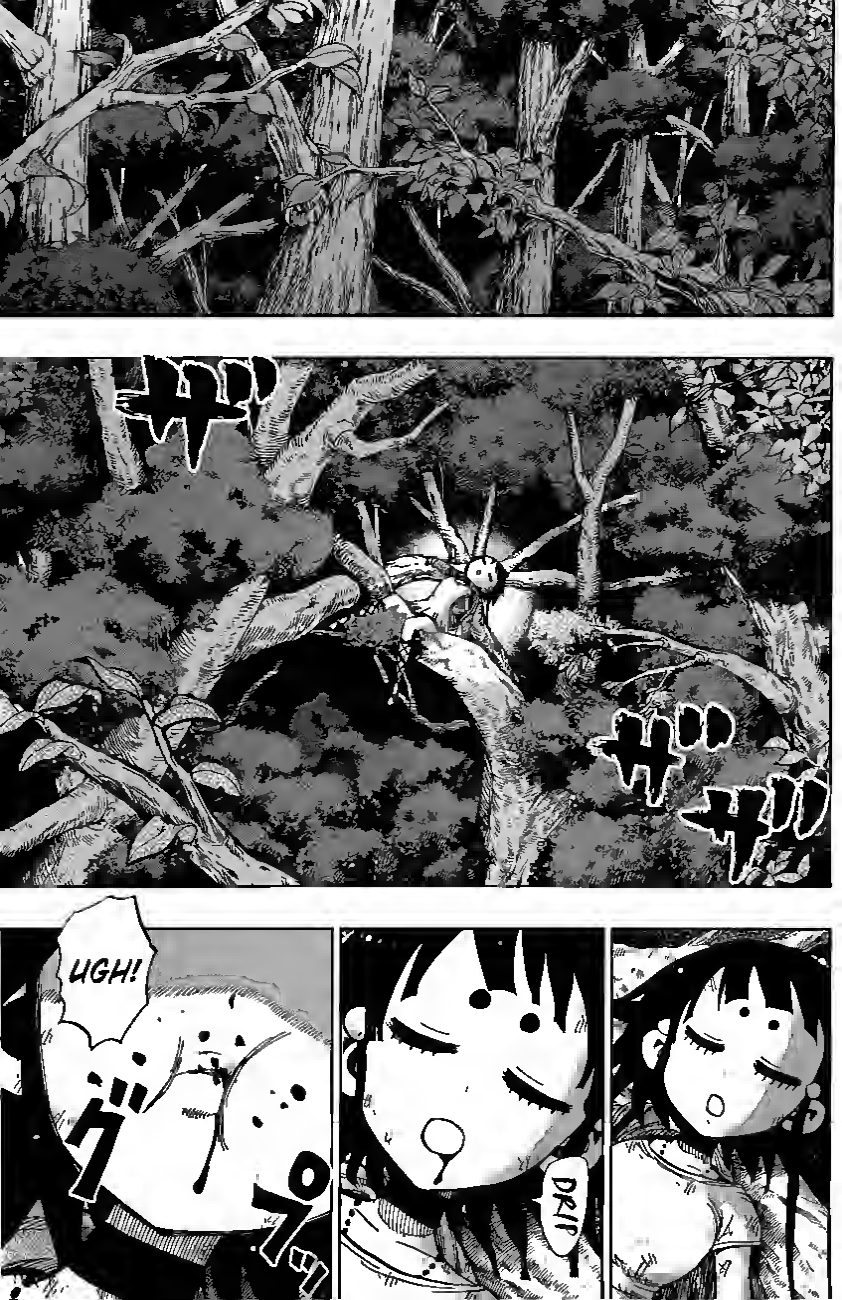
LONG AWAITED
LONG ANTICIPATED
LONG CHERISHED
1
First Volume
DECEMBER 19TH (Mon)
To be On Sale
!!!
17 HOLE
I HAVE A... PERSON THAT I LIKE NOW.
NAKAYAMA ATSUSHI
Manga Typeset

THE HUMAN WORLD IS OVER-RRR!
OVER! IT'S OVER-RRR!
CHI-YOOOOOOOOOOO!!!
ドオオ
…ア
ドア
ドア
ドドドド
ズッ

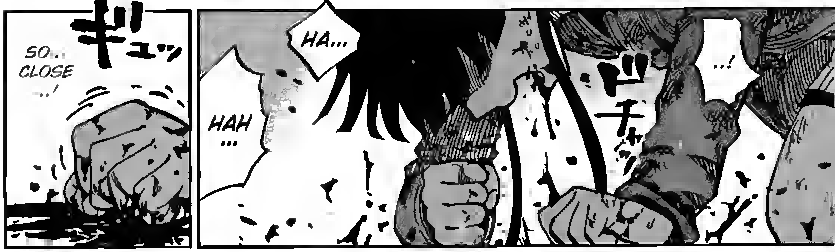
YOU WILL GIVE BIRTH TO THE "KING OF YOUKAI"!

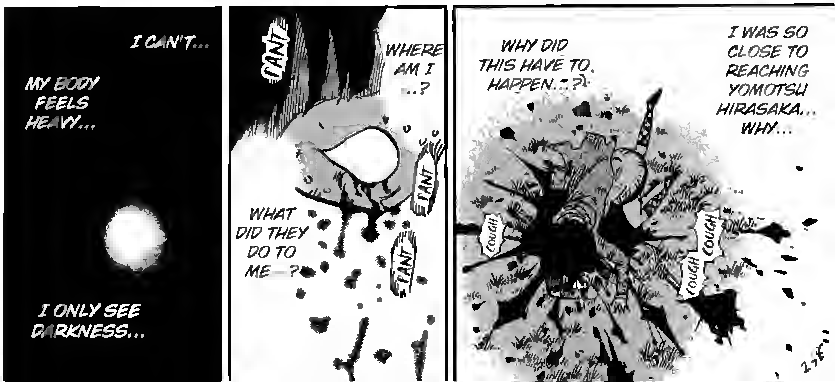
ゴオオオ

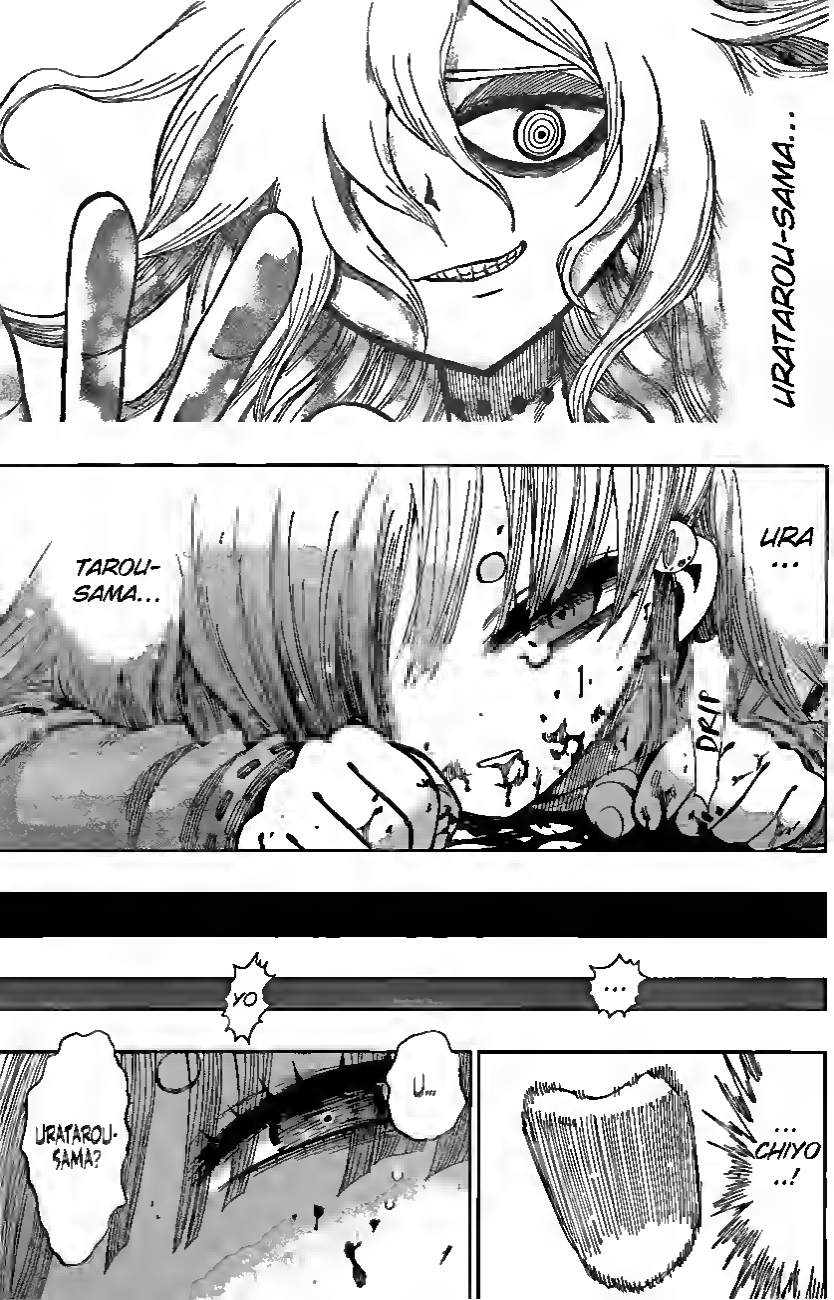
オオオ


UGH!
グッ
DRIP

SNAP
SNAP
SNAP


SO... CLOSE ...!
HA...
HAH...
...!


I CAN'T...
MY BODY FEELS HEAVY...
I ONLY SEE DARKNESS...
WHERE AM I ...?
WHAT DID THEY DO TO ME—?
I CAN'T
I CAN'T
I CAN'T
WHY DID THIS HAVE TO HAPPEN...?
I WAS SO CLOSE TO REACHING YOMOTSU HIRASAKA... WHY...
cough
cough
cough

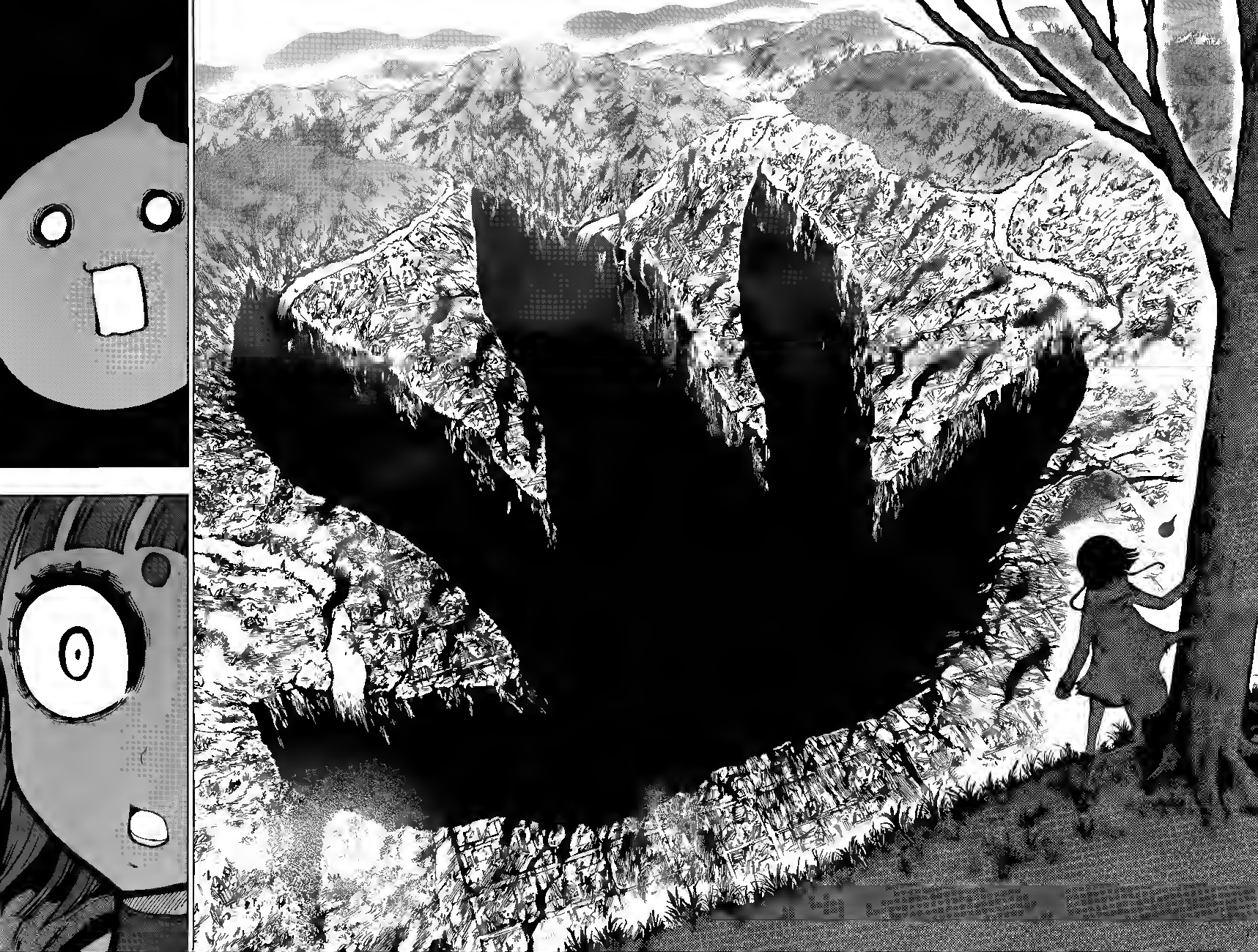

URATAROU-SAMA...
TAROU-SAMA...
URA...
DRIP
YO
...
URATAROU-SAMA?
U...
...CHIYO..!

CHIYO-SAMA!!! PULL YOURSELF TOGETHER!!!
JI...
えええええ!?
JII?!
WHY ARE YOU HERE?!
FUFUFU_ NOW THAT YOURE FINE, I CAN FINALLY RELAX

IF CHIYO-SAMA IS IN ANY TROUBLE, THIS OLD MAN WILL ALWAYS BE BY HER SIDE!
I'M A SPIRIT BOUND TO CHIYO-SAMA, AFTER ALL!
うわーーーい♡
IT'S REASSURING TO BE WITH YOU.
FUFUFU... THIS IS QUITE EMBARRASSING
THANK YOU JII~
AH!
THIS PLACE FEELS KIND OF FAMILIAR...
LET'S SEE...

NOTE: KYOU IS THE FORMER NAME OF KYOTO

I WANT TO MEET THEM!
ドキ ドキ ドキ
THE PLACE WHERE TAIRA KIYOMORI LIVED, KYOU, NO TO...
MY FATHER AND BROTHER! BOTH WHOM I'VE NEVER MET BEFORE, ARE ALSO HERE...
PLEASE HAVE A LOOK!
ハァ ハァ ハァ
WE CAN SEE ALL OF KYOU FROM HERE!
CHIYO-SAMA!
ROKUHARA KYOU!!!
THIS IS THE SPLENDOROUS CAPITAL OF US TAIRA...



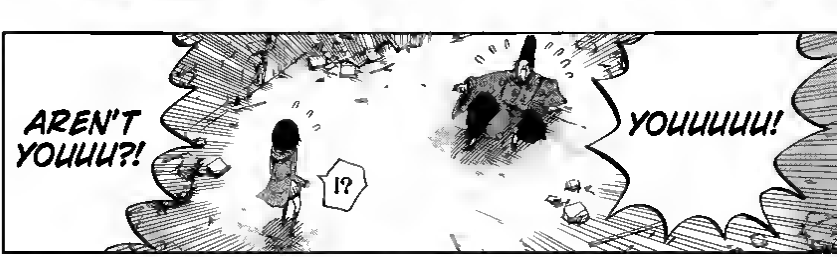
...
WHAT... WHAT IS THIS...
CAN'T BE...
IT...
DID THIS HAPPEN BECAUSE OF THE BROKEN CONTRACT'S...
PUNISH-MENT?

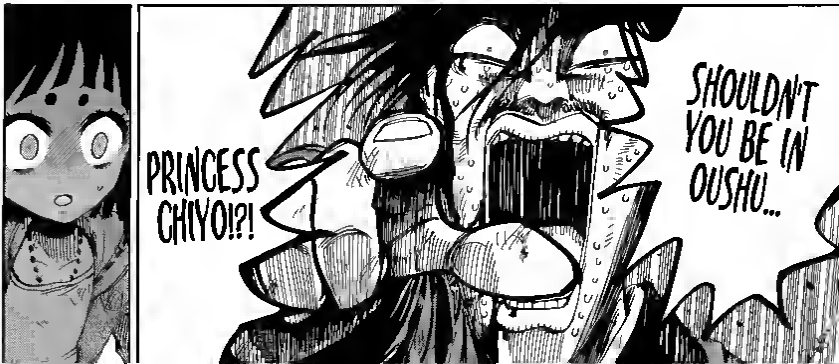
CONTRACT VIOLATED! CONTRACT VIOLATED!
IT'S YOUR BAD FOR STEPPING OUT OF OUSHI...
CHIYO-SAMA...
IT'S A SHAME... BUT WE CAN'T ENTER ROKUHARA KYOU ANYMORE...
I...
WILL TELL YOU EVERYTHING THAT HAS...

AH!
CHIYO-SAMA?! WHERE ARE YOU GOING?!
CHIYO-SAMA-AAA!
YOU CAN'T ENTER ROKUHARA KYOU!!!
CHIYO-SAMA!!!
SAV...
SAVE ME!!!

!
SAVE M-
SOME-ONEEEE!
I'M ABOUT TO FALL !!!
HMM?
N-NO, YOU DON'T HAVE TO...
WHAT CAN I DO TO REPAY YOU?
I AM ONE OF THE OFFICIALS WHO SERVES THE IMPERIAL COURT...
I'M SAVED!

!?
GYAA AAH !!!


AREN'T YOUUU?!
!?
YOUUUUU!


PRINCESS CHIYO!?!
SHOULDN'T YOU BE IN OUSHU...

I... THAT'S... ERM...
...
I UNDERSTAND NOW. ALL THESE THINGS HAPPENED BECAUSE YOU LEFT OUSHU...
BECAUSE OF THAT, THE CONTRACT IS NOW BROKEN. YOU'VE ANGERED THE YOUKAI, AND ROKUHARA KYOU IS...
YOU... YOU...
IF ONLY YOU'D JUST DIED OBEDIENTLY, THIS WOULDN'T HAVE...
ALL OF THIS WOULDN'T HAVE HAPPENED
WHAT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

IT'S
ALL YOUR
FAULT THAT
EVERYONE
IS DEAD!!!

EH!?
ドクン
ドクン

第18話 落下蝶

HOPED FOR! LONG-AWAITED! MUCH DESIRED! PERFECTION! VOLUME 1 IS NOW ON SALE!
AND THE EXCITEMENT CONTINUES!
2
JANUARY 19TH (Thurs)
To be On Sale
!!!
BLEACH
-BRAVE SOULS-
PERISHED HAPPINESS.
FALLEN JOYS.
A STORY OF LIFE
AND DEATH.
18
FALLEN BUTTERFLY
NAKAYAMA ATSUSHI
ON A DEATH ROAD TO LIVE ALONG WITH YOU!
FOR THE EXTRAORDINARY RESPONSE TO ISSUE 3, 2 CONSECUTIVE COLOR PAGES!

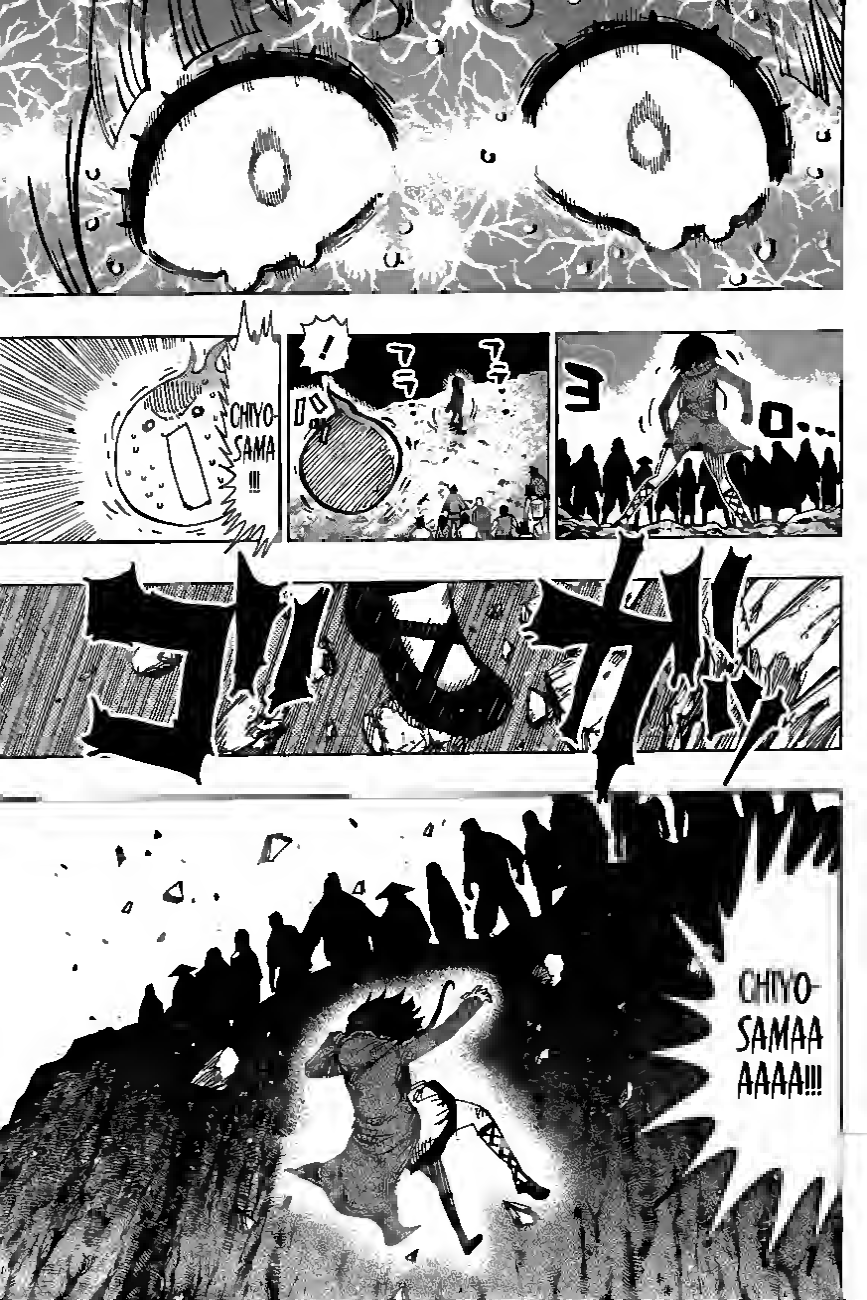
THE TIME SHE LEARNS OF HER UNREASONABLE FATE?
EVERYONE DIED?
IT'S ALL MY FAULT THAT...
YET YOU LIVED AND CAME ALL THE WAY HERE!!!
YOU WERE SUPPOSED TO DIE IN OUSHU!! THAT WAS THE CONTRACT'S AGREEMENT! YET... YET...
WHICH IS WHY THE YOUKAI GOT INFURI-ATED...
THAT'S HOW THEY TURNED THE TIDE AND WON THE GENPEI WAR!
THEY SACRIFICED YOU IN ORDER TO GET THE "POWER THAT SURPASSED ALL HUMAN KNOWLEDGE"!
THE TAIRA WERE IN COLLUSION WITH THE YOUKAI!!!
THAT'S RIGHT!

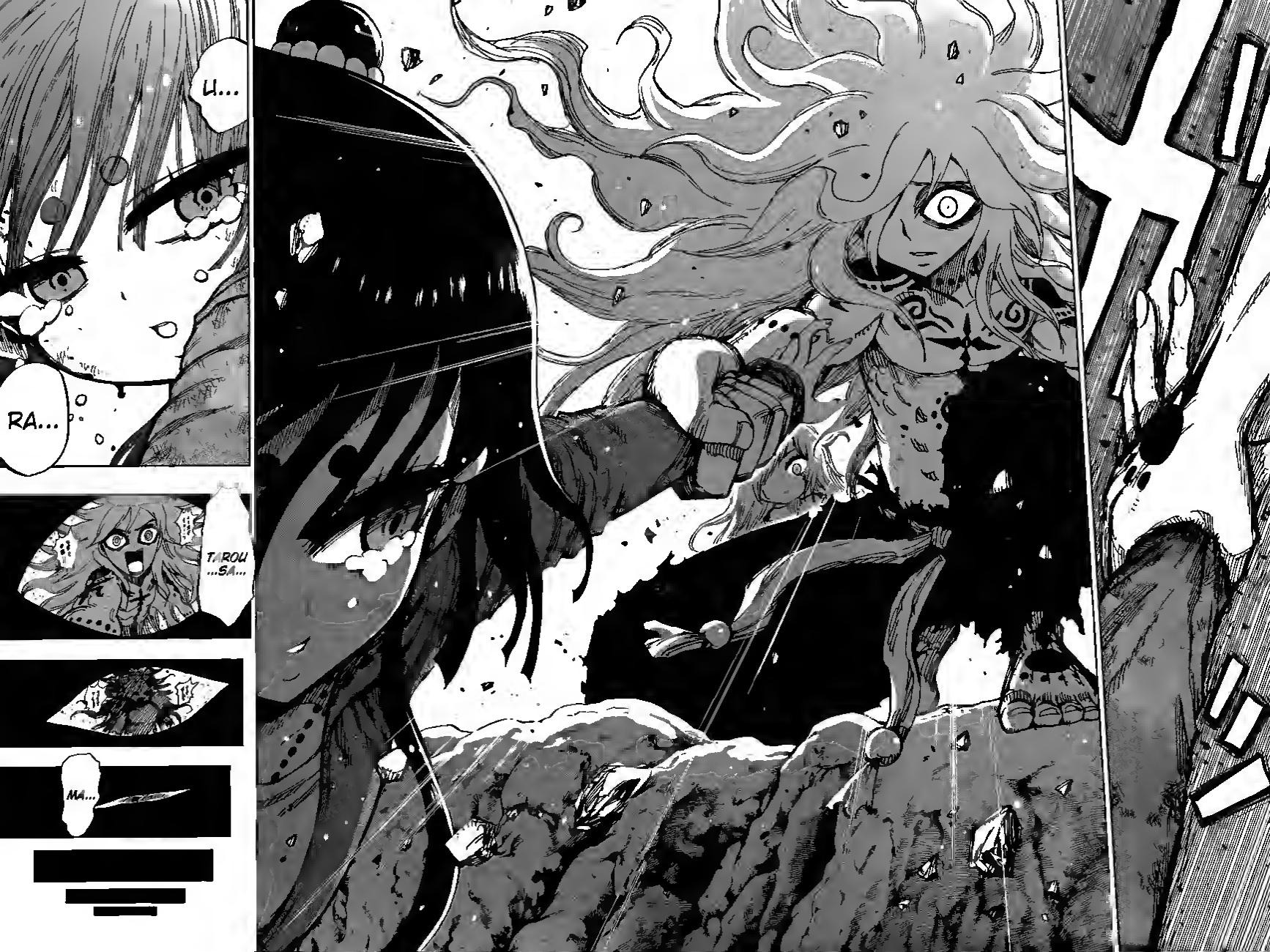
THE ONE WHO MURDERED ALL 120,000 PEOPLE THAT LIVED HERE WAS YOU!!!
PRIN-CESS CHIYO OOO!!!
AND DESTROYED ROKUHARA KYOU!!!

ALL OF THAT WAS THE WORK OF THIS GIRL!!!
!
EVERYONE!!! THE ROOT OF ALL EVIL IS RIGHT HERE!!!
THE HORRIBLE YOUKAI PRINCESS!!!
SHE'S IN CAHOOTS WITH THE MONSTER THAT DESTROYED THE ENTIRE PLACE!!!

I... THAT'S
THAT'S... THAT'S NOT TRUE...
OUCH!
!?
I DIDN'T KNO..
IF ONLY YOU'D DIED!!!

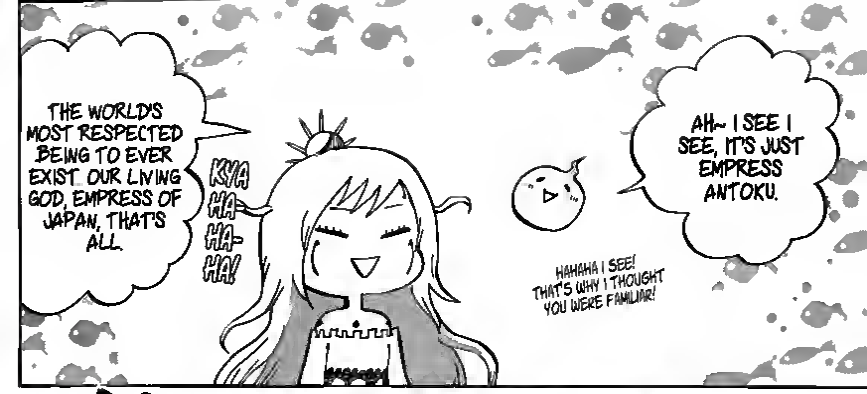
NOTE: SOMETIMES MURDERERS ARE CALLED "GRIM REAPERS" IF THEY COMMIT MULTIPLE HOMICIDES.

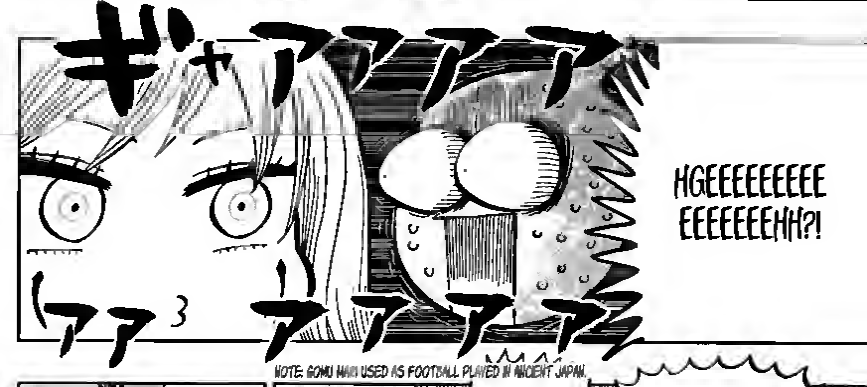

CHIYO-SAMA !!!
!
ドド…
ドド…
ゴオオ
CHIYO-SAMAAAAA!!!


U...
RA...
TAROU
...SA...
MA...

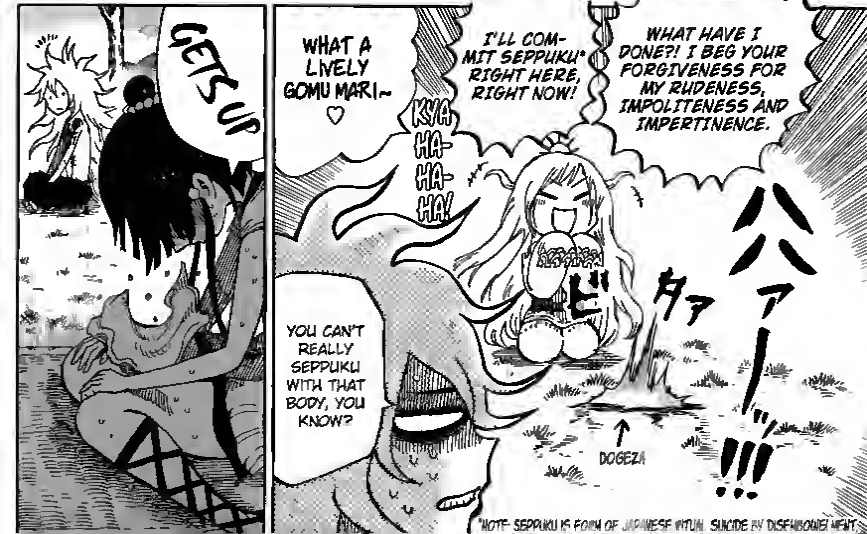
ゴォォォ
パチパチ
PANT
PANT
SHE'S GOT A BAD FEVER.
PANT
PANT
WHERE THE HELL HAVE YOU BEEN ALL THIS TIME?
HEY OLD MAN, IT'S BEEN A WHILE, WHAT THE HELL HAPPENED TO HER?
キュッ
……
IT'S FORTUNATE SHE DIDN'T SUFFER ANY FATAL EXTERNAL WOUNDS, WHAT A STRONG GIRL
EVEN THOUGH SHE FELL FROM SUCH A HIGH PLACE,
SQUEEZE
PANT
PANT

...CHIYO-SAMA LEARNT ABOUT IT...
SHE LEARNT OF THE FATE THAT WAS IMPOSED ON HER...
THE OFFICIAL WHO SURVIVED HAD BEEN ANNOUNCING TO EVERYONE...
THAT CHIYO-SAMA WAS THE ONE WHO CAUSED THE DISASTER.
THE MASSES NEED SOMEONE TO VENT THEIR ANGER ON, AND CHIYO HAS BECOME THEIR TARGET. IF NOT, THEY WOULD LOSE THEIR MINDS AND THERE WOULD BE CHAOS.
IT WOULD BE IMPOSSIBLE FOR THEM TO NOT LISTEN TO THE LOUDEST VOICE
ERM... KIJIN-DONO? WHO IS THIS IMPORTANT LOOKING LITTLE GIRL?
IT FEELS LIKE I'VE SEEN HER BEFORE...
IT'S EMPRESS ANTOKU.


THE WORLD'S MOST RESPECTED BEING TO EVER EXIST. OUR LIVING GOD, EMPRESS OF JAPAN, THAT'S ALL.
KYA HA-HA-HA!
AH~ I SEE I SEE, IT'S JUST EMPRESS ANTOKU.
HAHAHA I SEE! THAT'S WHY I THOUGHT YOU WERE FAMILIAR!



NOTE: GOMU MARI USED AS FOOTBALL PLAYED IN ANCIENT JAPAN.


GETS UP
WHAT A LIVELY GOMU MARI~ ♡
KYA HA-HA-HA!
I'LL COMMIT SEPPUKU* RIGHT HERE, RIGHT NOW!
WHAT HAVE I DONE?! I BEG YOUR FORGIVENESS FOR MY RUDENESS, IMPOLITENESS AND IMPERTINENCE.
ハアー!!!
DOGEZA
YOU CAN'T REALLY SEPPUKU WITH THAT BODY, YOU KNOW?

*NOTE: SEPPUKU IS FORM OF JAPANESE RITUAL SUICIDE BY DISEMBOWELMENT.

WHERE ARE YOU GOING? ARE YOU ALL RIGHT?
CHIYO,

JUST NOW... THERE ARE STILL PEOPLE WHO WANT TO BE SAVED...
PANT
PANT
PANT
I... I HAVE TO GO...

... CHIYO ...
HEY...
YOU ...
!?
SAY SOMETHING IF YOU ARE ALRIGHT YOU ID-
WHAT ARE YOU MUTTERING ABOUT? ARE YOU STILL SLEEPING?
STUPID

YOUR STOM-ACH...

AT THAT TIME...
ONE OF THE PUNISHMENTS FOR BREAKING THE CONTRACT.
THAT'S ALSO...
IMPLANTED A YOUKAI BABY IN YOU.
THAT MONSTER,
WE WILL NEVER KNOW WHAT THE FUTURE WILL BRING US.
WAIT!
CHIYO !!!!
ANYWAY, IT IS BEST TO BRING PRINCESS CHIYO TO YOMOTSU HIRASAKA AS SOON AS POSSIBLE
URATAROU.

IT WAS ALL...
MY FAULT.

I DIDN'T THINK OF HOW MUCH TROUBLE I'D BRING TO EVERYONE.
AND,
JUST LIVED ON FOR THE SAKE OF MY OWN HAPPI-NESS.
IF I WISH TO LIVE, WHEREVER I'D GO...
A SMALL CHILD LIKE HIM ..
WOULD BE SACRIFICED ...
IF ONLY I DIDN'T WISH TO LIVE...
IF ONLY I HAD STAYED IN OUSHU...
IF ONLY I JUST DIED IN CHUSON-JI...
IGNITE

I'M SORRY...
I'M SORRY...
I'M SORRY...

CHIYO ...
FLUTTER
FLUTTER FLUTTER
PULL
DOES NOT BELONG TO ME.
MY LIFE
THAT IS WHY ...
AND IN ORDER TO MOURN FOR THE PEOPLE WHO'VE DIED...
ぽしゅる
FOR THE SAKE OF THE PEOPLE WHO'VE SURVIVED ...

I WON'T BE ABLE TO KILL YOU ANYMORE...
I'M SORRY.. URATAROU-SAMA..
I...
I WON'T BE GOING TO YOMOTSU HIRASAKA ANYMORE.
AND DYING TOGETHER AS WELL.
URATARO
CHAPTER 18 END
NEXT ISSUE: SHE STILL HAS FURTHER TO FALL

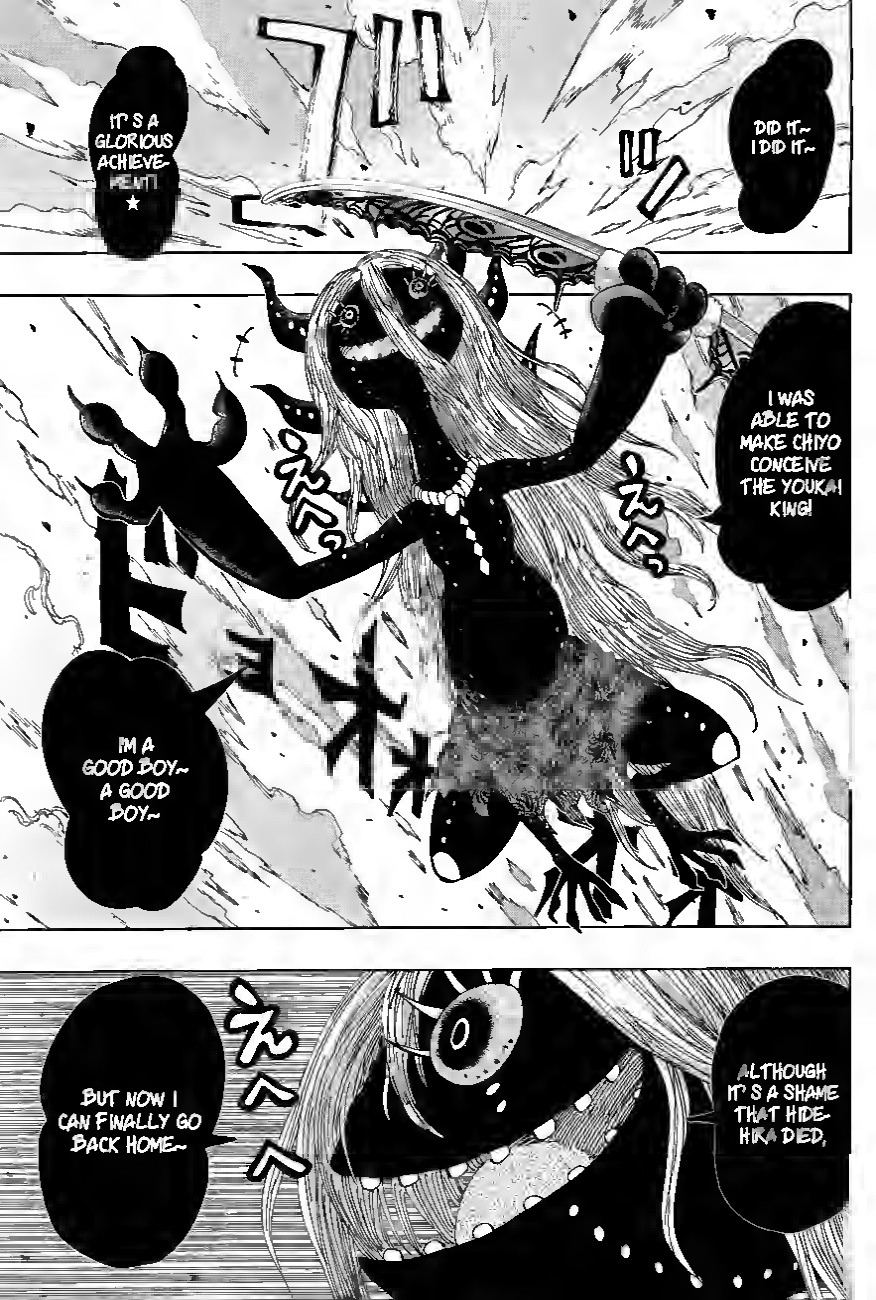
第19話
金熊童子、鬼ヶ島に帰る

I WILL BE THE
FIRST TO GO...
I AM THE FIRST TO SAY
"LET'S PART WAYS"

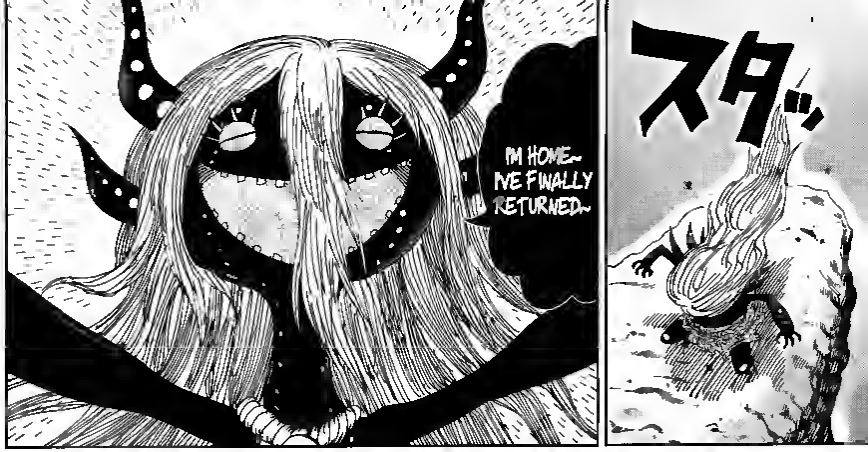
HORED FOR! LONG-AWAITED! MUCH DESIRED! PERFECTION! VOLUME 1 IS NOW ON SALE!
AND, THE EXCITEMENT CONTINUES!
2
JANUARY 19TH (Thurs)
!!!

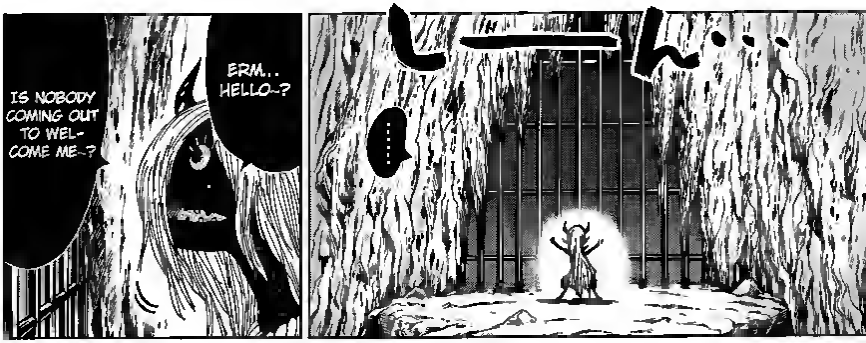
ウラバラ
URABARA

NAKAYAMA ATSUSHI

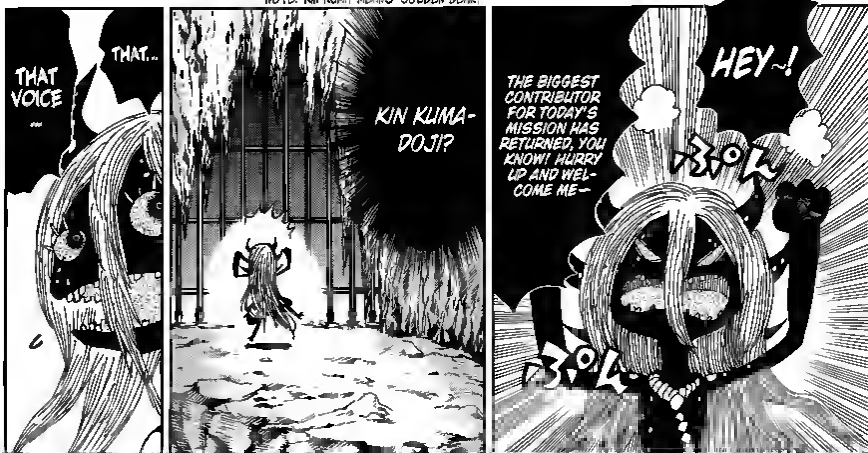

DID IT~ I DID IT~
IT'S A GLORIOUS ACHIEVE-MENT! ★
I WAS ABLE TO MAKE CHIYO CONCEIVE THE YOUKAI KING!
I'M A GOOD BOY~ A GOOD BOY~
ALTHOUGH IT'S A SHAME THAT HIDE-HIKA DIED,
BUT NOW I CAN FINALLY GO BACK HOME~

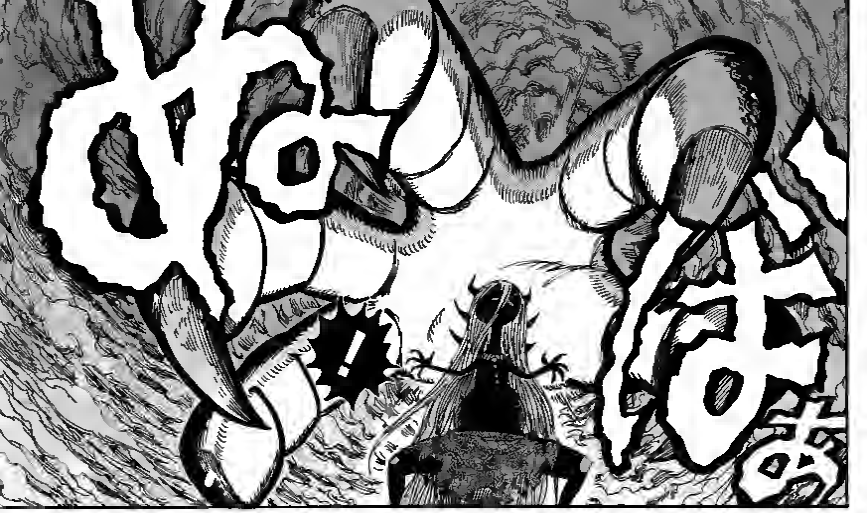
DEMON ISLAND.
??? ?
LOCATION UNKNOWN.
THE DEMON ISLAND.
OUR STRONGHOLD.





NOTE: 'KIN KUMA' MEANS 'GOLDEN BEAR.'




EEK!!!

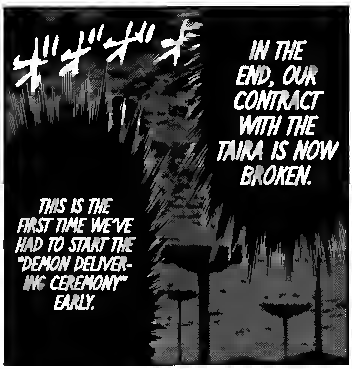
THE LEADER OF YOUKAI
SHU...

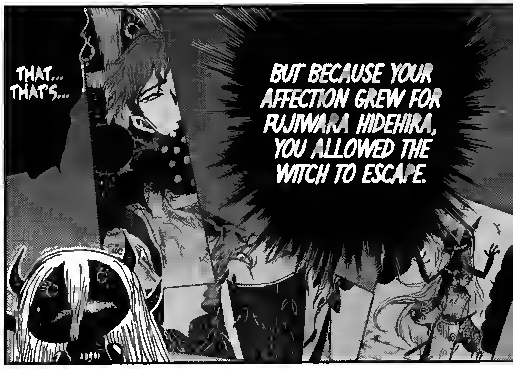
NO... I MEAN...!
FA...FA... FATHER!

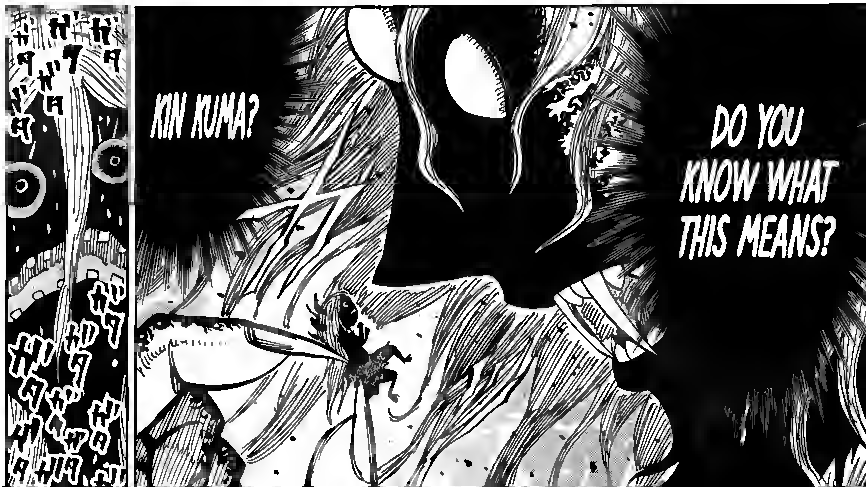
YOU'RE FINALLY BACK, KIN KUMA.
EHEH- Y-YES!
I'VE BEEN WORKING VERY HARD OUTSIDE--!
AND OF COURSE EVERYTHING IS FOR YOU, SHUTEN-DOJI-SAMA!
NO.
KIN KUMA.
HOW DARE YOU COME BACK HERE SO SHAME-LESSLY,

NOTE: SHUTEN-DŌJI = MYTHICAL ONI LEADER FROM MT. OOE

AH... ERM...
YOUR MISSION WAS SUPPOSED TO BE CONFINING TAIRA CHIYO IN OUSHU.


ゴゴゴゴ
IN THE END, OUR CONTRACT WITH THE TAIRA IS NOW BROKEN.
THIS IS THE FIRST TIME WE'VE HAD TO START THE "DEMON DELIVERING CEREMONY" EARLY.

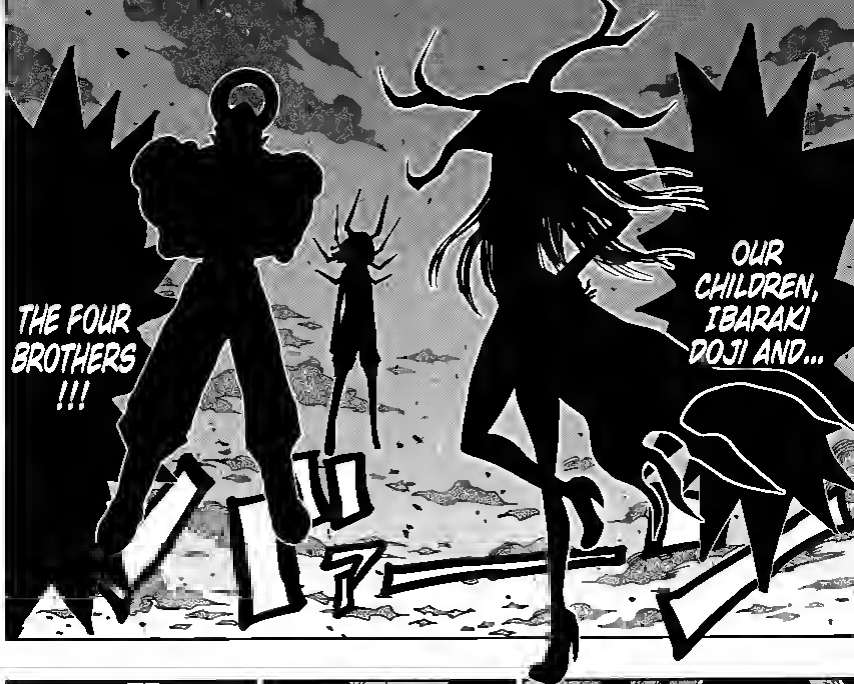

THAT... THAT'S...
BUT BECAUSE YOUR AFFECTION GREW FOR FUJIWARA HIDEHIRA, YOU ALLOWED THE WITCH TO ESCAPE.

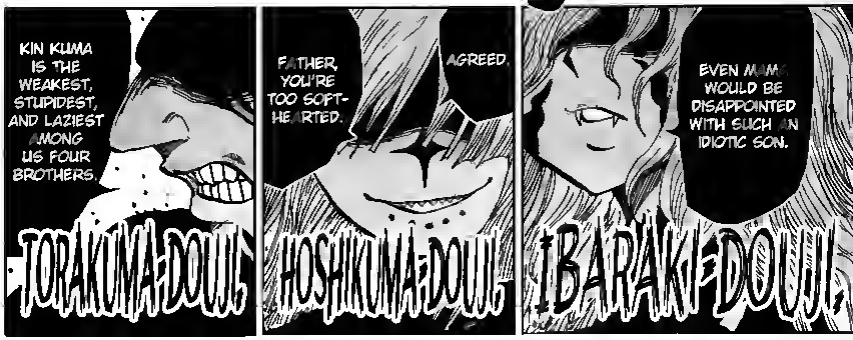

KIN KUMA?
DO YOU KNOW WHAT THIS MEANS?

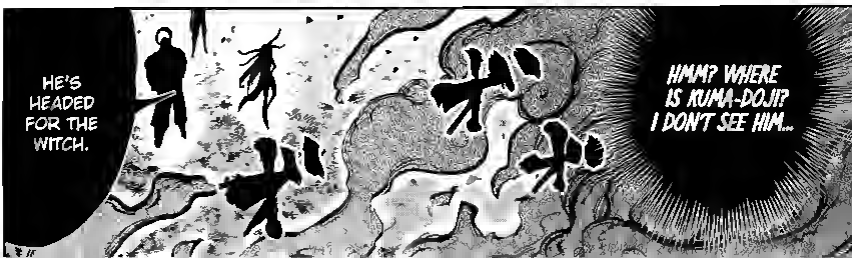
SHE'S STILL NOT READY TO RECEIVE THE MOGI YET.
THERE WILL BE RISKS FOR A WITCH WHO HASN'T MATURED ENOUGH TO GIVE BIRTH TO THE KING...
AND ALL OF THESE ARE THE RESULT OF YOUR MISCONDUCT.
NOTE: MOGI IS A HEIAN PERIOD COMING OF AGE CEREMONY FOR GIRLS
EEK !!?
I'LL HAVE TO GIVE YOU THE APPROPRIATE "PUNISHMENT"
PLEASE FORGIVE MEEE!!!
PLE...
PLEAS...
GYAAAAAAHH!!!
TURNING YOU TO ASHES SOUNDS GOOD.

!?
EVEN THOUGH I WANTED TO SAY THAT,
I DO HAVE TO REWARD YOU FOR HITTING THE WITCH WITH THE ARROW OF PREGNANCY.
I'LL LET YOU GO WITH THIS FOR NOW.

FUFU... AREN'T YOU HAPPY? I'VE TURNED YOU INTO THE HUMAN THAT YOU LOVED SO MUCH.
WHA- WHAT'S THIS?! WHAT HAPPENED TO ME?!
...
I'LL TURN YOU BACK INTO A DEMON ONCE YOU'VE REDEEMED YOURSELF.
YOU GUYS WERE HERE ALL ALONG.
!
GOOD GRIEF... THIS KID SURE IS A DULLARD, ISN'T HE?


THE FOUR BROTHERS !!!
OUR CHILDREN, IBARAKI DOJI AND...
クロロロロ

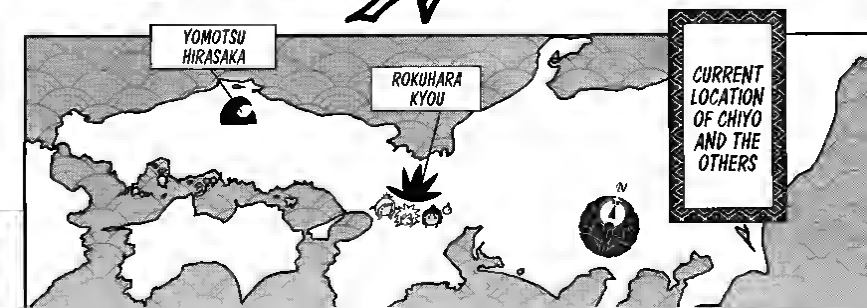

KIN KUMA IS THE WEAKEST, STUPIDEST, AND LAZIEST AMONG US FOUR BROTHERS.
TORAKUMA-DOUJI
FATHER, YOU'RE TOO SOFT-HEARTED.
AGREED.
HOSHIKUMA-DOUJI
EVEN MOMA WOULD BE DISAPPOINTED WITH SUCH AN IDIOTIC SON.
IBARAKI-DOUJI


HE'S HEADED FOR THE WITCH.
ボ
ボ
HMM? WHERE IS KUMA-DOJI? I DON'T SEE HIM...

FU.
WELCOME THE "KING".
SO THAT WE CAN,
WE CAN FINALLY OBTAIN THE TRUE POWER OF THE YOUKAI.
ONCE THE KING IS BORN,
THE TIME WHEN JAPAN WILL BE OUR COUNTRY IS NIGH!
THE ERA OF HUMAN REIGN OVER JAPAN HAS COME TO AN END.

THE HISTORY OF THE YOUKAI...

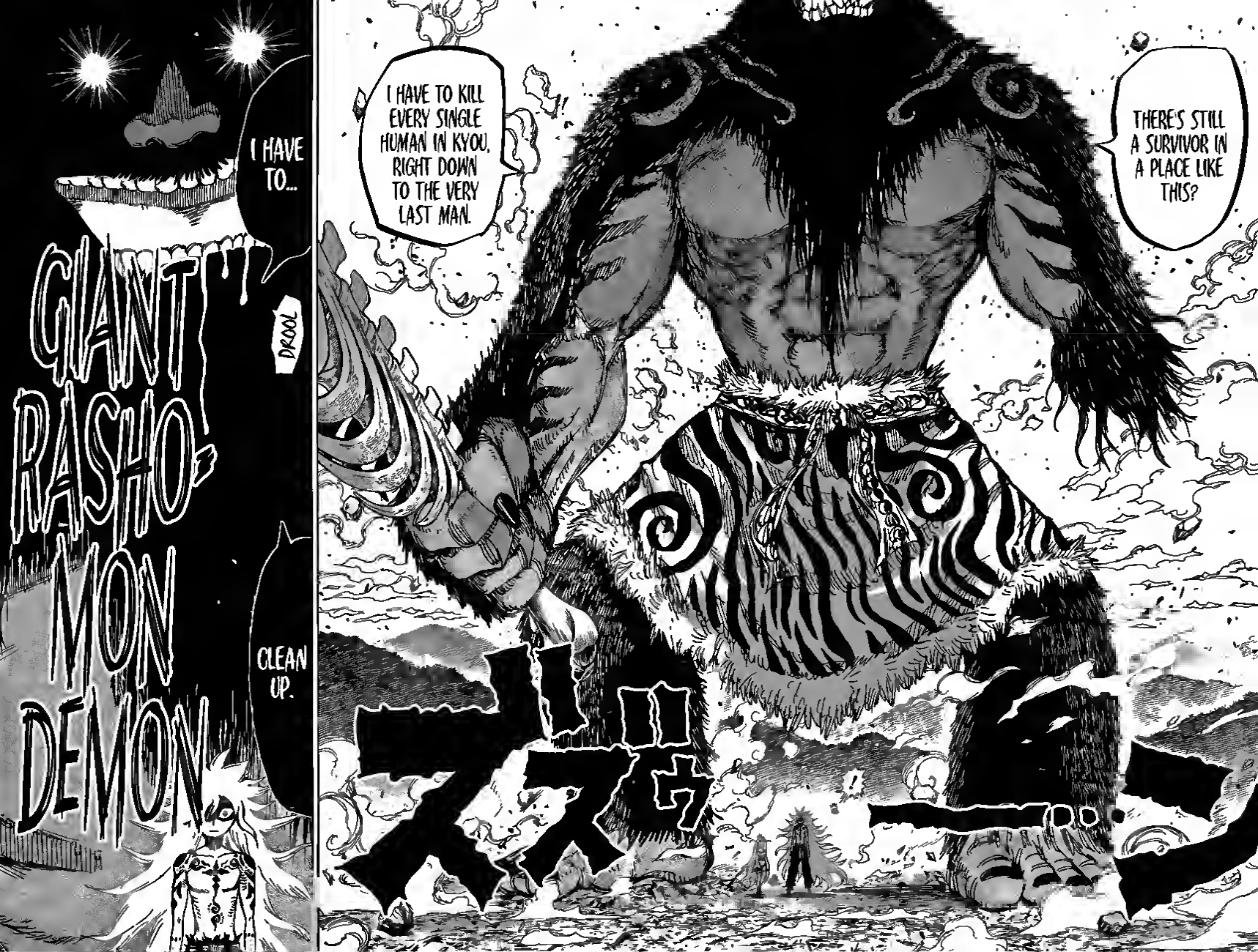
HAS BEGUN!



WHAT...
DID YOU JUST SAY?
I...
WON'T BE GOING TO YOMOTSU HIRASAKA ANY LONGER.
WAIT!
...!!
WE'LL BE PARTING HERE.

YOU AREN'T BEING BLAMED FOR EVERYTHING THAT HAS HAPPENED!
IT WAS ALL BECAUSE OF YOUR FAMILY CLAN!
YOU DON'T HAVE TO FEEL RESPON-SIBLE FOR ANYTHING!
IF YOU WANT TO SAVE THE PEOPLE IN KYOU, YOU CAN STILL DO THAT AFTER YOU BECOME AN IMMORTAL!
DIDN'T YOU WANT TO GO TO YOMOTSU HIRASAKA SO THAT YOU COULD "BECOME AN IMMORTAL NO MATTER WHAT"?!
IF YOU STOP NOW, WON'T THE REST OF YOUR REMAINING LIFE BE A WASTE!!!
LET ME GO!
WHAT HAVE YOU LIVED FOR UP TO NOW-

IT'S ALL MY FAULT...
THAT PEOPLE ARE IN PAIN RIGHT NOW... THAT PEOPLE ARE ASKING FOR HELP RIGHT NOW...
I WON'T ...
I WON'T TRY TO LIVE FOR EVEN A SECOND LONGER!!!
HUH?


I HAVE TO...
DROOL
GIANT RASHOMON DEMON
CLEAN UP.
I HAVE TO KILL EVERY SINGLE HUMAN IN KYOU, RIGHT DOWN TO THE VERY LAST MAN.
THERE'S STILL A SURVIVOR IN A PLACE LIKE THIS?
ズゥ

ズズーン
……
ARE YOU AN IDIOT?
A FURIOUS INSTANT-DEATH ATTACK!
URATAROU
CHAPTER 19 END
NEXT ISSUE: THE 4TH CONSECUTIVE COLOR PAGE!

第20話 安徳天皇と千代

ON A DEATH ROAD TO LIVE ALONG WITH YOU!
FOR THE EXTRAORDINARY RESPONSE TO ISSUE #4, 4 CONSECUTIVE COLOR PAGES!

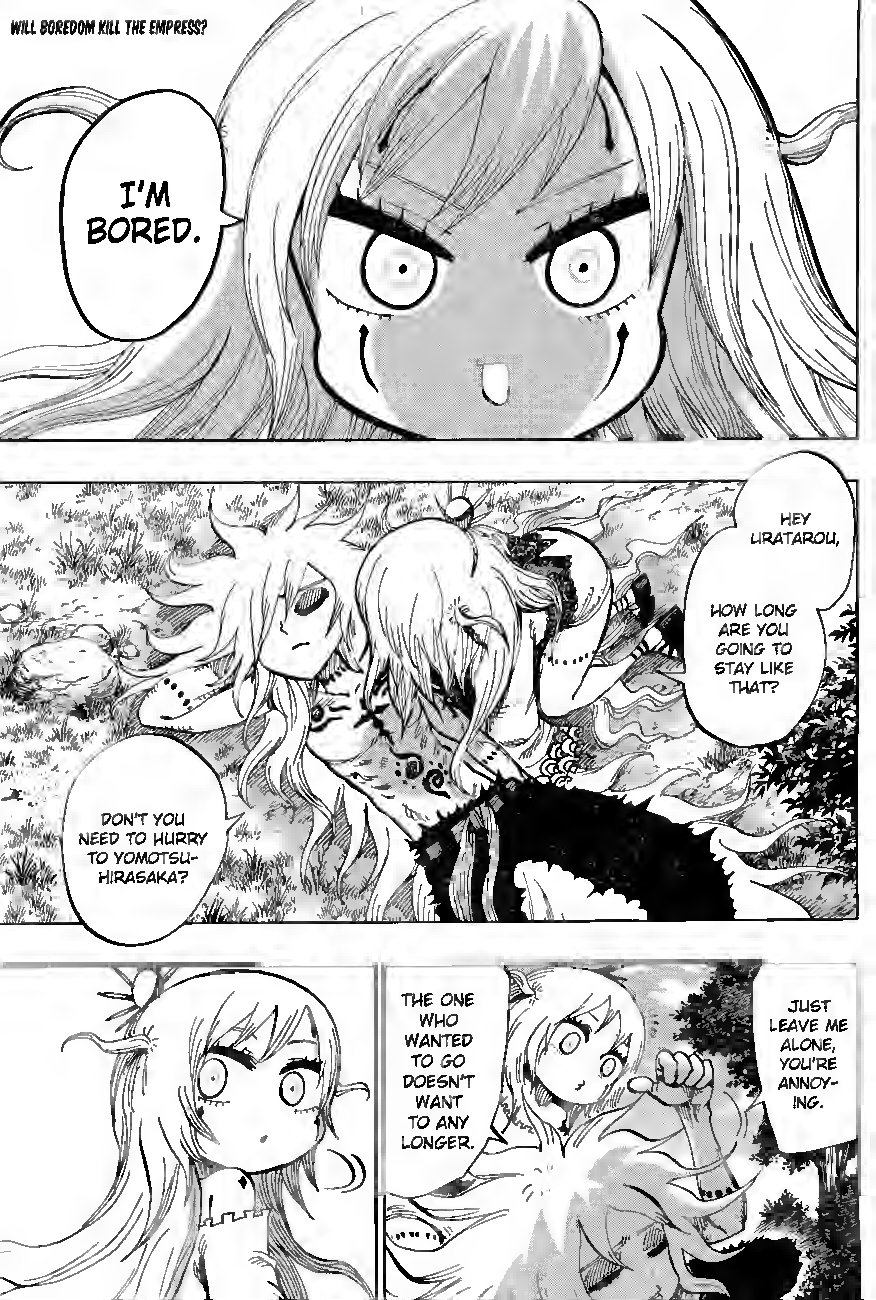
HOPED FOR! LONG-AWAITED! MUCH DESIRED! PERFECTION! VOLUME 1 IS NOW ON SALE!
AND... THE EXCITEMENT CONTINUES!
2
JANUARY 19TH
To be Continued
!!!

URAMICHI OUKAN

CHIYO AND YACHIYO, LIVING DEATH.

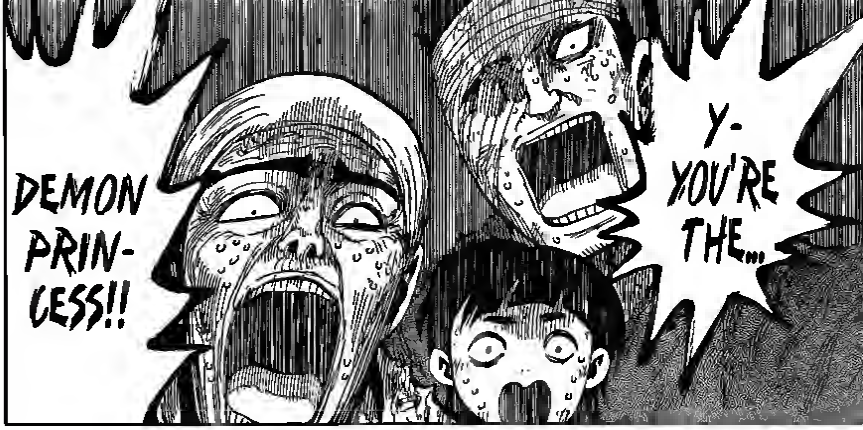
NAKAYAMA ATSUSHI

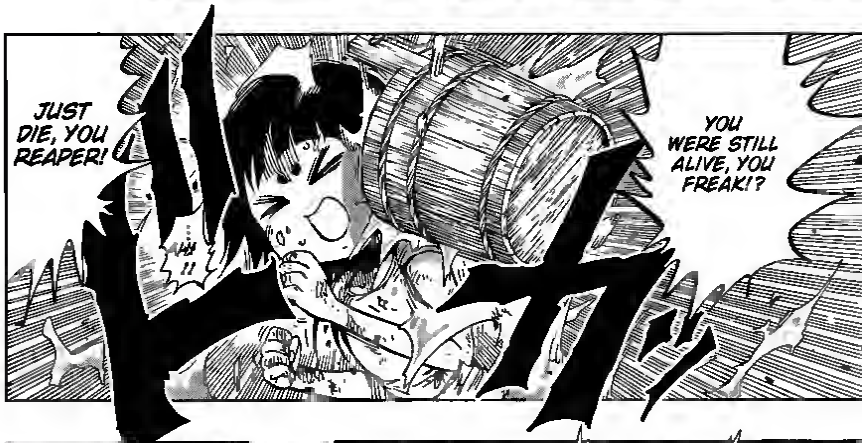
20 EMPEROR ANTOKU & CHIYO

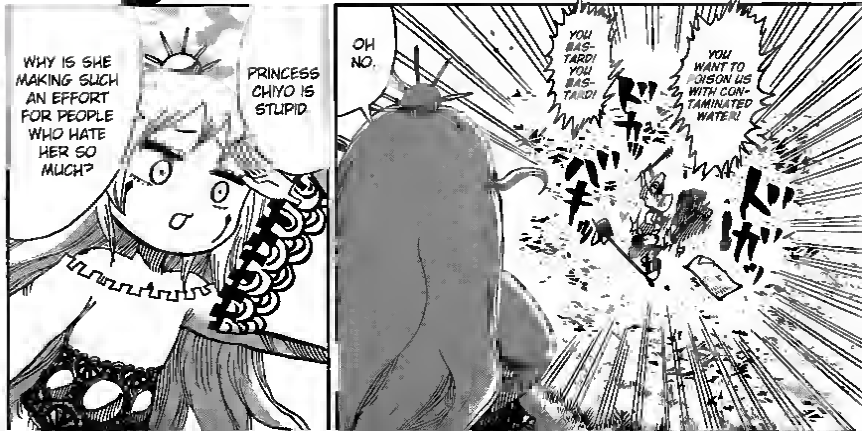

WILL BOREDOM KILL THE EMPRESS?
I'M BORED.
HEY URATAROU,
HOW LONG ARE YOU GOING TO STAY LIKE THAT?
DON'T YOU NEED TO HURRY TO YOMOTSU-HIRASAKA?
JUST LEAVE ME ALONE, YOU'RE ANNOY-ING.
THE ONE WHO WANTED TO GO DOESN'T WANT TO ANY LONGER.

ゴオオオオオ
TRUDGE
FLOSH
FLOSH
FLOSH

SORRY... SOME WATER...
!!
ガブッ
THA-THANK YOU!
WE'RE LACKING WATER BECAUSE THE RIVERS NEAR THE CAPITAL HAVE ALL DRIED UP.
WHERE DID YOU FIND THE WATER?
!
ゴク


DEMON PRIN-CESS!!
Y-YOU'RE THE...


JUST DIE, YOU REAPER!
YOU WERE STILL ALIVE, YOU FREAK!?
ドカッ


WHY IS SHE MAKING SUCH AN EFFORT FOR PEOPLE WHO HATE HER SO MUCH?
PRINCESS CHIYO IS STUPID
OH NO.
YOU BASTARD! YOU BASTARD!
YOU WANT TO POISON US WITH CONTAMINATED WATER!!
ドカッ
バキッ
バガッ

HA!
YOU DON'T NEED TO HELP HER, URATAROU?
JUST LET HER DO AS SHE WANTS.
SHE WANTS TO DO IT.
URATAROU.
YOU'RE NOT BEING HONEST WITH YOURSELF.
I DON'T HAVE TIES WITH HER ANYMORE.

BECAUSE DEEP INSIDE YOU, YOU CARE ABOUT PRINCESS CHIYO.
BUT YOU'RE NOT LEAVING HERE,
YOU SAY THAT YOU'RE NOT GOING.
PRINCESS CHIYO IS TO URATAROU.
IT SHOWS HOW IMPORTANT...
GUH
I DON'T LIKE IT!
I DON'T LIKE IT!
GU
I DON'T LIKE IT!

I REALLY DON'T LIKE YOU, PRINCESS CHIYO
!
PRINCESS CHIYO ♡
I-
EM-PRESS ANTO-KU?

CAN YOU DIE?
IF YOU DIE...
DIE?
WHA?

THERE WON'T BE A REASON FOR URATAROU TO STAY HERE ANY LONGER.
AND I COULD GO WITH URA-TAROU.
WE COULD THEN PEACE-FULLY TOUR AROUND,
THE CURRENT COM-PLETELY CHAOTIC JAPAN. ♡
IF YOU FEEL RESPONSIBLE FOR THE DESTRUCTION OF ROKUHARA-KYOU, YOU CAN APOLOGIZE BY DYING.
THE PEOPLE FROM THE CAPITAL ARE ALSO WISHING FOR YOUR DEATH, SO.
DO YOU UNDER-STAND?
IF YOU DIE, EVERYBODY WILL BE HAPPY.
SO DIE.
DIE NOW.
DIE IMMEDI-ATELY.
COME ON, COME ON.
A-A-ANTOKU-SAMA!!?

...I ALSO...
MY LIFE ISN'T MINE.
I CAN'T... DO IT...
I WANT THAT, BUT...
WANT TO LIVE WITH URATAROU-SAMA IF I CAN...
I ALSO...
YOUR GOOD GIRL ACT AND ALL THE IDEALISTIC NONSENSE YOU SAY MAKES ME FEEL LIKE PUKING.
HUH?
JUST DEPART FOR YOMOTSU-HIRASAKA THEN.
I-I CAN'T!
IF YOU WANT TO LIVE, DO AS YOUR HEART IS TELLING YOU TO!
YOUR LIFE HAS BEEN YOUR OWN SINCE YOU WERE BORN!

EVERY-
BODY
CAN'T
LIVE AS
FREELY
AS YOU
DO!!
YOU
HYPO-
CRITE
!!
ゴゴ
ゴゴ
EARTH-
QUAKE?
UM?

A HORDE OF MONSTERS IS ERUPTING FROM THE HOLE!!
M-MON-STERS!
WH-WHAT'S THAT?
!
!
THE PEO-PLE ARE IN DAN-GER.
WAIT, PRIN-CESS CHIYO! I'M NOT FINISHED TALKING!
PRIN-CESS CHIYO !!!

SAVE MEE-EE!!
AAAA-AAHH !!
SOME-BODYYYY!! HE'S GOING TO KILL MEEEE!!
IS THERE SOME-ONE !!
HAA AAA AAA AAH !!!

PRIN-
CESS
CHIYO!
ドッ
OH!
ミャー
PL-PL-
PLEASE
PRINCESS
CHIYO!!
I'LL DO
ANY-
THING
IF YOU
SAVE
ME!
SAVE
ME!!
I APOLOGIZE
FOR
SPREADING
THE NAME
"DEMON
PRINCESS"!!
I'LL RETRACT
IT IN FRONT
OF THE
OTHERS.
AND WE'LL
REVERE YOU
AS THE
HERO WHO
SAVED THE
CAPITAL!!
WE'LL
EVEN
BUILD
YOU A
STA-
TUE!

*TLN: A MIKO IS A GOD-SERVING WOMAN, LIKE A PRIESTESS.

COME WITH US, FOR OUR "KING" WILL SOON BE BORN.
COME WITH US,

PLEASE DIE!
!
SHE TRULY WAS THE CHIEF OF THE MONSTERS.
SHE ..
I'M BEGGING YOU, DIE!
JUST DIE!
DIE, DEMON PRINCESS!!
DIE!
DIE!
DIE DIE DIE

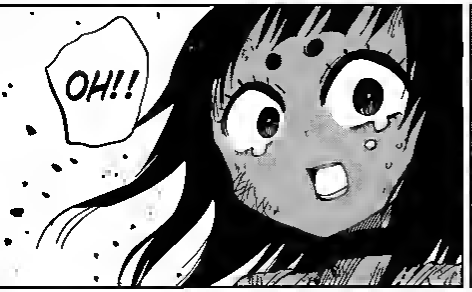
EM-
PRESS...
!
I'M NOT DONE TALKING WITH YOU
PRIN-
CESS
CHIYO
ANTOKU
!!!
WHAT ARE YOU DOING! DYING WITHOUT MY PERMISSION?
チャ
WE ARE IN THE MIDDLE OF OUR CONVERSATION!!
URATAROU
CHAPTER 20 END
NEXT VOLUME
THE STORY CONTINUES

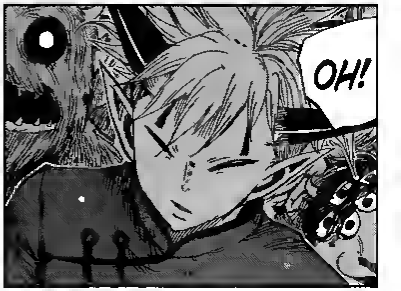
URATAROU

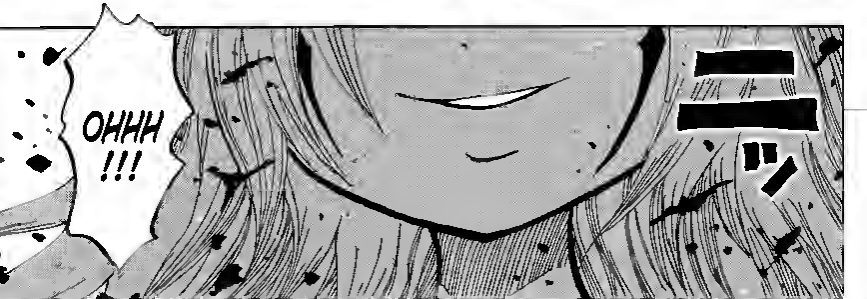
うらたろう

[URATAROU]

THE SKY CALLS HER, THE EARTH CALLS HER, THE PEOPLE CALL HER!

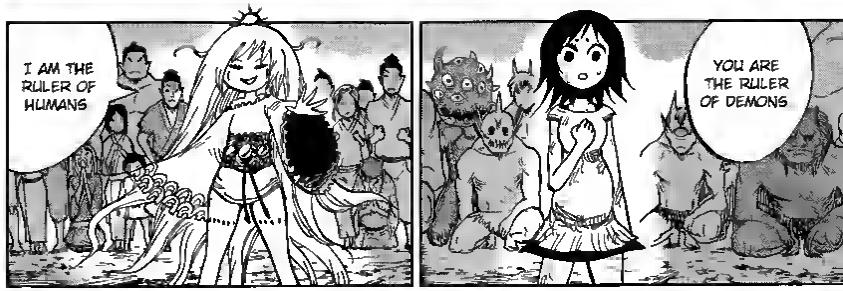






LONG LIVE THE EMPRESS !!!
LONG LIVE THE EMPRESS !!!
21 RIVAL
BLUP
BLUP
BLUP
BLUP
BLUP
WHAT?
SO, NOW DO YOU UNDERSTAND, PRINCESS CHIYO?
AND... THE EXCITEMENT CONTINUES!
Volume 1~2
IT'S THE EMPRESS!
IT'S HER GRACE!
WA AA AA!
HUMANITY'S LAST HOPE!
EMPRESS ANTOKU !!!
SAVE THIS WORLD FROM FOOLISHNESS!
HER GRACE CAME TO THIS HELLISH PLACE TO SAVE US!
NAKAYAMA ATSUSHI
CURATOU

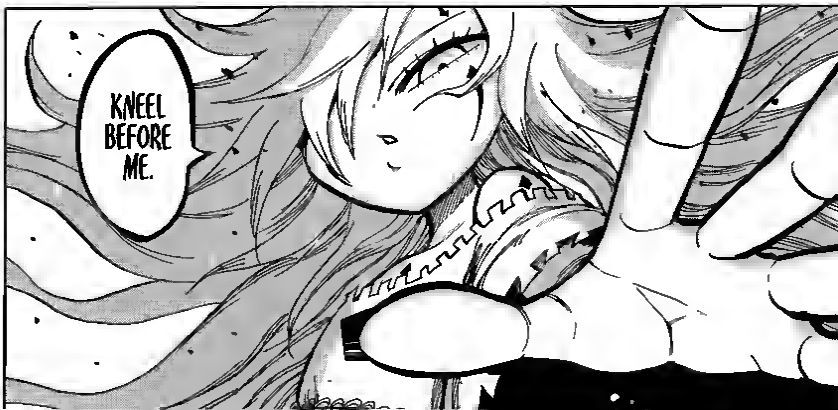
!?
THAT I AM MORE IMPORTANT THAN YOU.


I AM THE RULER OF HUMANS
YOU ARE THE RULER OF DEMONS

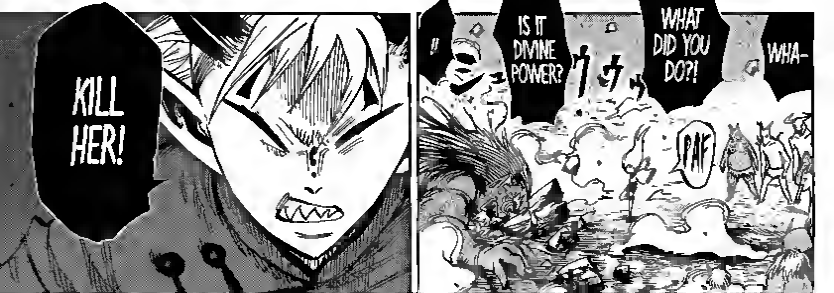
BUT,

I AM THE ONE.
WHO IS MORE LORDLY.
LO... LOR...
WHAT?!
WAI- WAIT A MOMENT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WHY ARE WE COMPET-ING?
DON'T BE CARRIED AWAY, PRINCESS CHIYO JUST BECAUSE YOU GOT A LOT OF MONSTER VASSALS
THEY ARE NOT MY VASSALS!
ドン!!
ムム
ムム
HH?

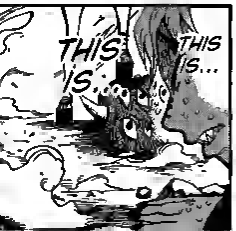
I WILL EAT YOU!
HA! EMPRESS.
IT'S ONLY A HUMAN.
AN-TOKU-SAMA!
DON'T GET NEAR OUR PRINCESS.


KNEEL BEFORE ME.

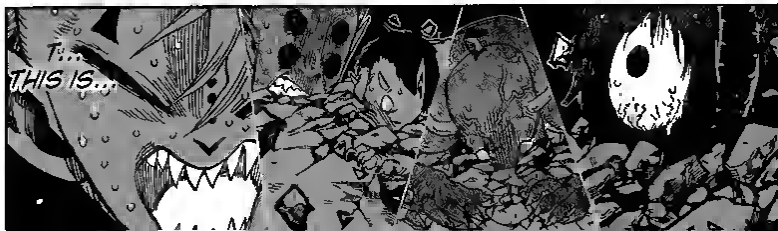
!?
!?
!?


KILL HER!
IS IT DIVINE POWER?
WHAT DID YOU DO?!
WHA-
PAF!

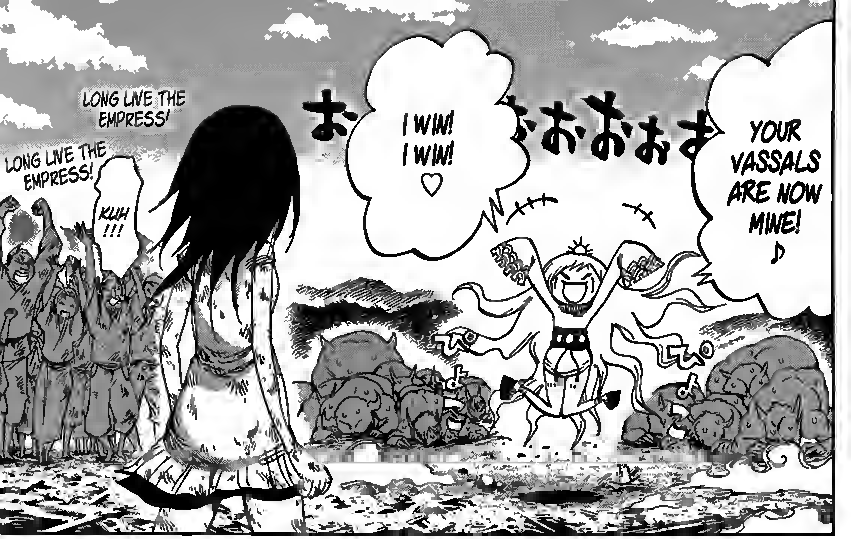
MIT...
SUB-
FAIRY TAIL


THIS IS...
THIS IS...

NO ONE CAN RESIST THE URGE TO PROSTRATE.
NEITHER DIVINE POWER, NOR DEMONIC POWER.
IT'S SOMETHING THAT IS BEYOND OUR REALITY.


T...
THIS IS...

"IT IS THE EMPEROR'S "AUTHORITY."
THE ONLY HUMAN TO GET GOD'S BLESSINGS!
PRINCESS CHIYO.
LOOK
ほ
ほ
ほ
ほ


LONG LIVE THE EMPRESS!
LONG LIVE THE EMPRESS!
KUH !!!
I WIN! I WIN! ♡
おおおお

THAT I GOT IN A DISPUTE.
MAYBE IT WAS BECAUSE IT WAS THE FIRST TIME.
I...
HUH?
ONLY FEAR AND GLORIFICATION IN THE EYES OF THE PEOPLE IN FRONT OF ME.
FOR 14 YEARS,
I HAVE LIVED SURROUNDED BY A BORING GOVERNMENT, AND BY BORING PEOPLE.
...WAS ALWAYS LONELY.

I NEVER GOT INTO A FIGHT WITH SOMEONE
NO ONE WAS A MATCH FOR ME.
BUT...
WHEN YOU GOT INTO AN ARGUMENT WITH ME EARLIER,
FOR THE FIRST TIME I FELT AS AN EQUAL TO SOMEONE.
I THOUGHT, "I DON'T WANT TO LOSE TO HER".
CLENCH
PRINCESS CHIYO

!
I WILL ALLOW YOU TO BE MY RIVAL.

LIFE IS MORE EXCITING,
WITH A RIVAL.
I READ IT A LONG TIME AGO
...
THAT'S WHY I DECIDED THAT I WON'T LET YOU DIE.
M...
ME AS YOUR RIVAL?
IT IS MORE THAN I DESERVE.
!?
I WON'T LET YOU HAVE URATAROU!
SHUT UP, SHUT UP! I HAVE ALREADY DECIDED!
WAIT! WHY ARE YOU TALKING ABOUT URATAROU-SAMA?
I AM A GIRL AS WELL, DID YOU THINK THAT I COULDN'T READ YOUR HEART?

IT'S NOT LIKE THAT WITH URATAROU-SA...

HYA HA HA HA HA HA HA !!!
FU!
UNTIL WE COME BACK!
YOU CAN LAMENT ON YOUR POWER-LESSNESS.
WE WILL EXTERMINATE THE SCRUBS LEFT IN ROKUHARA-KYOU LATER.
YOUR "AUTHO-RITY" WON'T INFLUENCE US HERE!
WHAT'S UP, EMPRESS!

THE PRINCESS WILL ENTER A "MONSTER BOX" FROM NOW ON!
UNDER THE HOLE IS THE WORLD OF MONSTERS!
HYAHAHA HAHAHA HAHA!!!
SHE WILL NEVER RETURN TO THE WORLD OF HUMANS!
PRINCESS CHIYO !!! ""

MAYBE I HELPED MY RIVAL TOO MUCH.
SHOOT.
AAAH!

WHAT?
URA-TAROU-SAMA!
CHIYO!
I NEED TO TELL YOU SOME-THING!
SUCH A PAIN IN THE ASS!!!
LET ME SAY IT!
URATARO
CHAPTER 21 END

URATABOU

うらたろう

THE WORLD TELLS HER TO DIE.
I MUST DIE.

FOR STAYING ALIVE LONGER.
AND I WILL BE HATED BY A LOT OF PEOPLE...
I WILL ONLY MAKE A LOT OF PEOPLE MISERABLE.

FA
AAAAAAH!!!
IT IS ALL RIGHT.
SO THIS IS ALL RIGHT.

URA-TAROU-SAMA!!!
!!
I NEED TO TELL YOU SOME-THING!
CHIYO !!!
ガガガ
22 REGENERATION
WHAT CAN A MERE HUMAN WHO CAN'T EVEN FLY DO IN THIS SITUATION!?
HA! YOU IDIOT! IT'S TOO LATE!
SHE'S IN OUR HANDS NOW!
SUCH A PAIN IN THE ASS, BUT...LIVE!
SUCH A PAIN IN THE ASS!!
THE HEART OF VOLUME 1!! THANK YOU!
Two 2 Volumes
VOLUMES
Are In Stores Now!!!
NAKAYAMA ATSUSHI
THE DEATH ROAD TO LIVE ALONG WITH YOU!!
URATAROU

WHAT!?
RAAA

PROTECT OUR KING!
FIGHT HIM, DEMONS!
HEY, CHIYO!
I'LL ONLY SAY IT ONCE, SO LISTEN CAREFULLY!

MOVE ASIDE.

MOOOOOOOOOOVE ASIIIIIIIIIIDE!!

WHAT!?
HE HAS SOME DEMON BLOOD IN HIM?
HE HAS...
NO WAY...
HOW!?
FIP
FIP
FIP
FIP

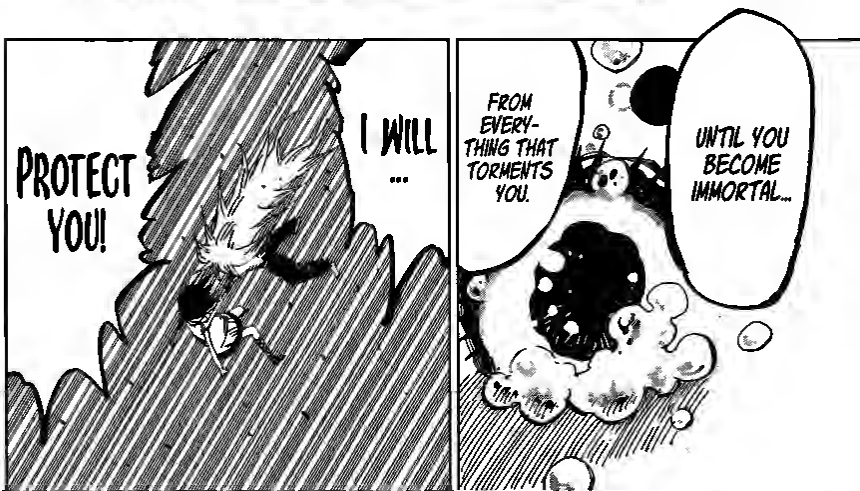
WHAT DO YOU TRULY WANT?!
CHIYO !!!
THINK THIS IS ALL RIGHT?
DO YOU REALLY...
!?
!?
!?!?
DO YOU REALLY THINK THAT IT'S ALL RIGHT TO DIE?
I WANT !!
I WANT!
I WANT

I WANT ...
YOU TO LIVE.

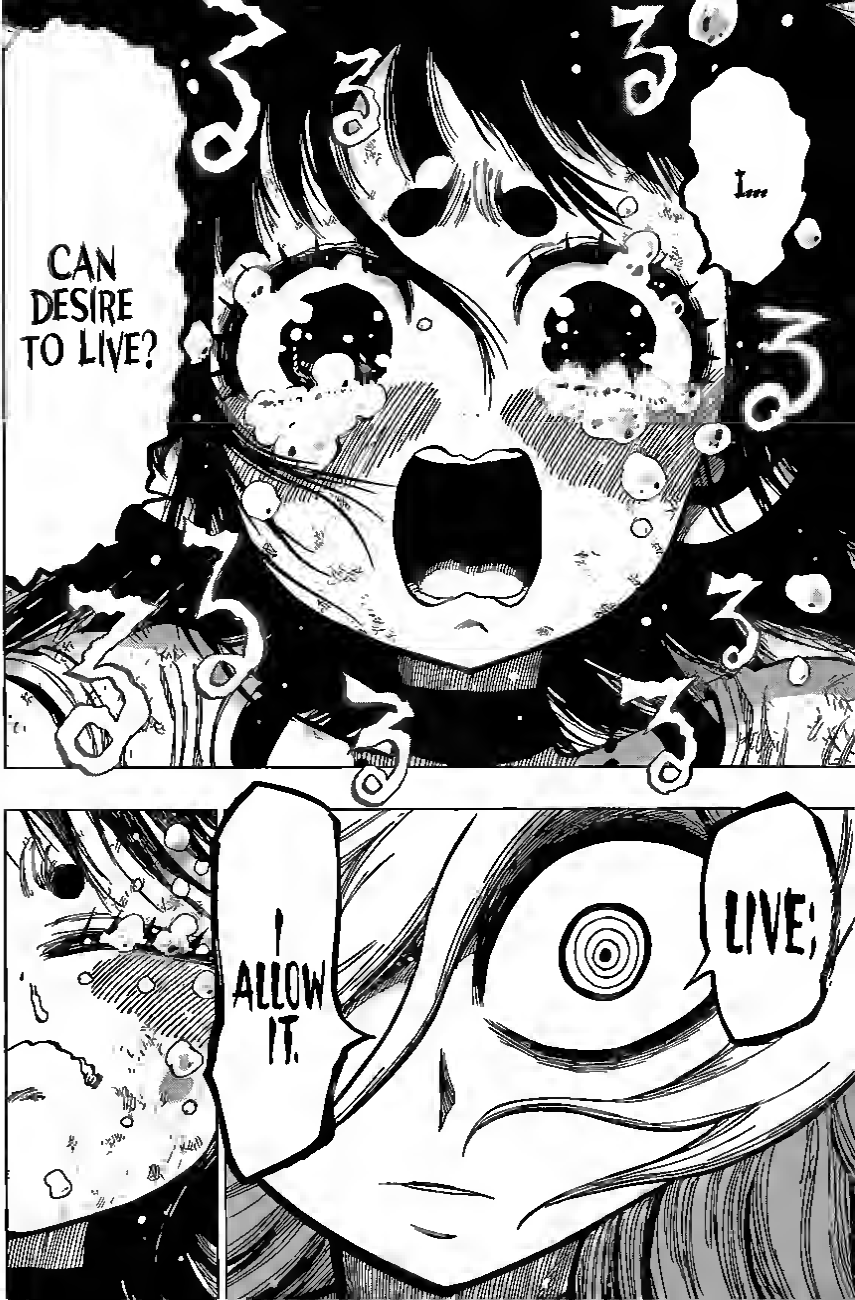
I WAS ROTTING ON MY ROCK FOR CENTURIES.
ROUSED ME FROM MY SLUMBER.
YOU...
WHAT?
RESURREC-TED ME.
AND YOU...
ISN'T A CELEBRA-TION?
LIFE...
LIFE ISN'T BEAUTIFUL?
HEY,

THIS EASY TO BREAK?!
YOUR "I WANT TO LIVE" WAS...
BUT,
IF I LIVE LONGER,
ドン
ドン

I WILL PROTECT YOU...


UNTIL YOU BECOME IMMORTAL...
FROM EVERY-THING THAT TORMENTS YOU.
I WILL ...
PROTECT YOU!

CHIYO !!!
SO DESIRE AGAIN TO LIVE!
WHO CAN LIVE YOUR LIFE!
YOU'RE THE ONLY ONE...
I CAN?
I...
...


I...
CAN DESIRE TO LIVE?
LIVE;
I ALLOW IT.

I WON'T GIVE HER BACK.
TALK IS OVER.
I, RASETSU, WILL SHOW YOU THE TRUE POWER OF THE DEMON ARMY!
THE EVIL POWER THAT I RECEIVE FROM SHUTEN-DOUJI -SAMA.

GYA
AAA
AAA
AAH
!!!

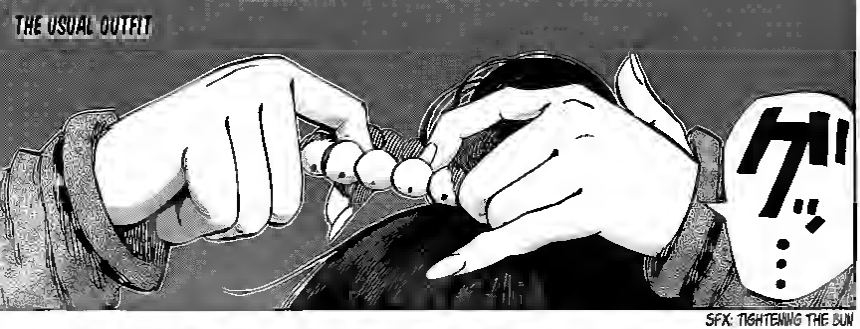
PHEW
GUSETSU SAWA
I...
I...
I...

I...
CAN DESIRE TO LIVE !!!
I WANT TO LIVE WITH YOU.
URATAROU
CHAPTER 22 END
NEXT WEEK, WITH THEIR WHOLE HEART!!!

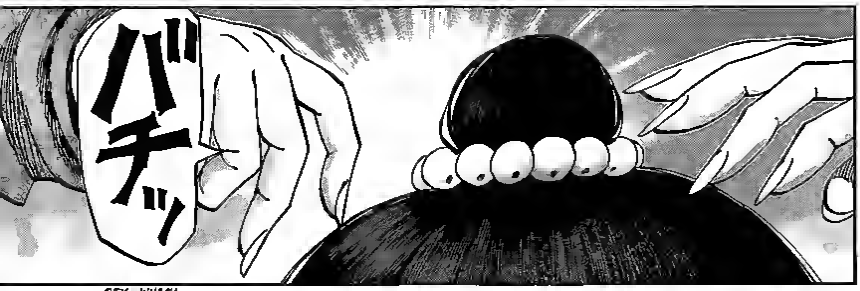
URATAROU

うらたろう

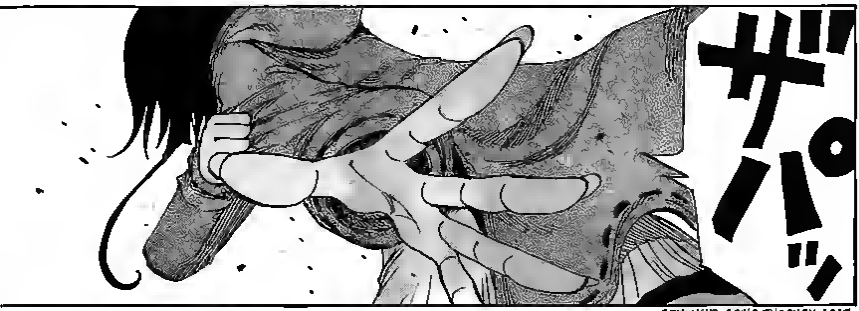
THE USUAL OUTFIT



SFX: TIGHTENING THE BUN

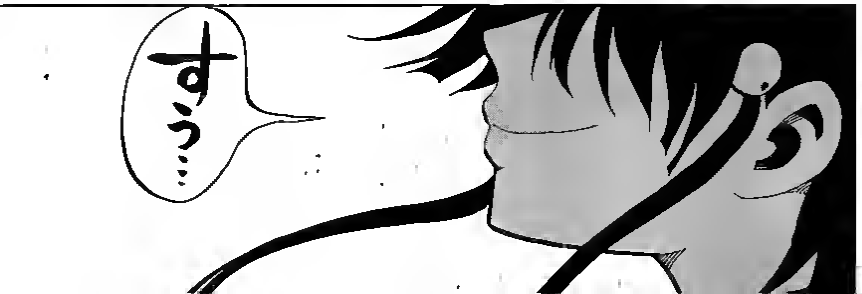


SFX: WHACK



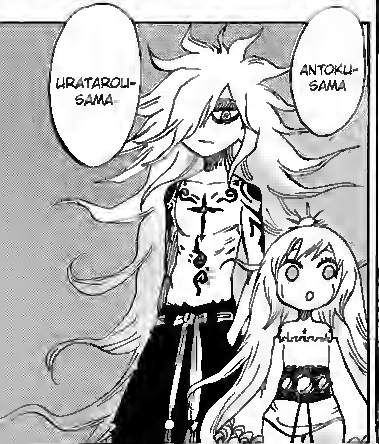
SFX: HAND GOING THROUGH COAT

SFX: BREATHING IN



23 SOARING

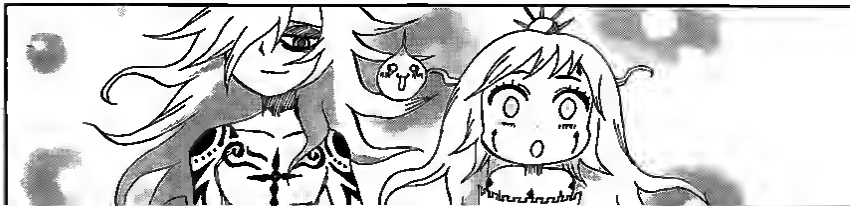
JII.
CHIYO SAMA, IS EVERY-THING OKAY NOW?
CH-


URATAROU-SAMA
ANTOKU-SAMA

LIFE IS...
LET'S GO!!
A CELEBRA-TION!
TO YOMO-TSUHIRA-SAKA!!
LET'S LIVE!
NAKAYAMA ATSUSHI

すいません
I SINCERELY APOLOGIZE FOR CAUSING YOU SO MUCH TROUBLE THESE PAST DAYS!

I AM...
OKAY NOW.



CHIYO-SAMA! THIS IS THE REAL CHIYO-SAMA!
うおおおおおお
I CAN DIE WITHOUT REGRET NOW!
はおお
YOU'RE ALREADY DEAD.
AHAHA, I'M SORRY FOR CAUSING YOU SO MUCH ANXIETY, JII.
おん
!
THANK YOU, URATAROU-SAMA
IT'S THANKS TO YOU
オレは
オレが守る
WHAT YOU SAID TO ME...
IT MADE ME REALLY HAPPY...
HUH?
WHAT?
ER? AH...
WELL...
IT MAKES ME UNEASY IF YOU ARE DEPRESSED, SO..
IT CAN'T BE HELPED.
I...

I...
LOVE YOU, URATAROU-SAMA!!!
!?
ANTOKU-SAMA
PRINCESS CHIYO! WHAT ARE YOU DOING GETTING A HEAD START! THAT'S NOT FAIR!
ずが
H... HEY!!
AH?!

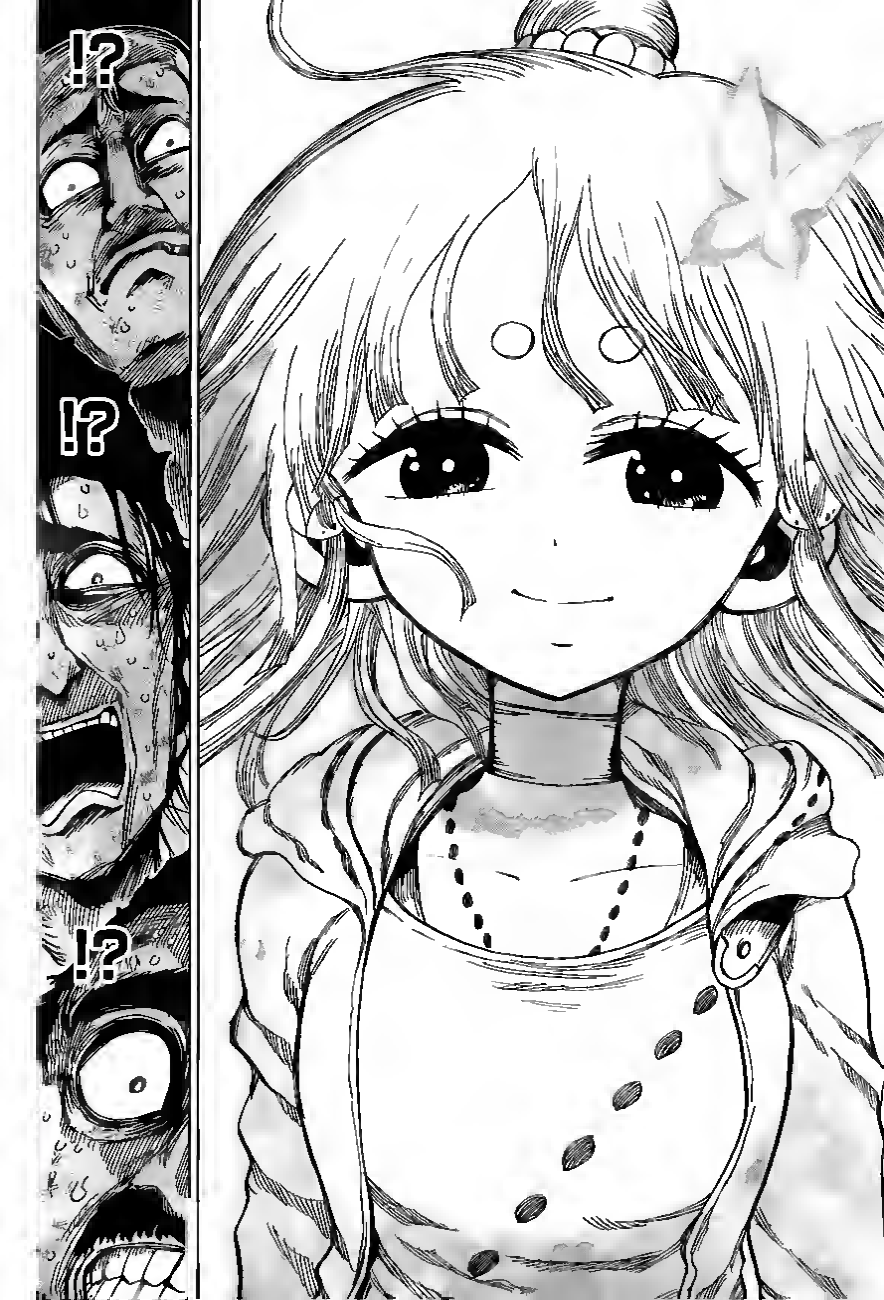
SMACK
EE EEE EH!
I LOVE YOU, AS WELL!
EE EEE EH!!
I WANTED TO DO THIS SINCE I MET YOU
WHAT ARE YOU DOING?
BUT YOURE CUTE.
WHA-WHA-WHAT ARE YOU DOING, YOU INSOLENT!
BUT WELL.
... WHAT AN EXTREME GIRL...
CHIYO-SAMA, YOU ARE GOING TOO FAR!
HOAAA!
I LOVE YOU, AS WELL, JII!

IS MORE LIKE YOU.
THIS WAY...

SHE WANTS TO LEAVE...
!!
DID YOU HEAR?
IF NOBODY'S GOING TO KILL HER, WE WILL!!
I CAN'T TAKE IT ANYMORE
AFTER ALL THE CALAMITY SHE BROUGHT, ESCAPING JUST BY HERSELF.
DIE HERE !!!
DIE, DEMON PRINCESS!!
MY WIFE'S REVENGE.. MY SON'S REVENGE!

HEY, CHIYO!
...LET'S GO THEN.
KYU
...
URATAROU-SAMA, ANTOKU-SAMA,
PLEASE DO NOT INTERFERE.
I'M ALL RIGHT.
I'VE...
ALREADY ACCEPTED IT ALL.
!

SHE'S COMING!
SHE'S AN INCARNATION OF A MONSTER THAT HAS EVEN DECEIVED THE EMPRESS!
DON'T FALL FOR HER STRANGE SPELL!
CHIYO-SAMA!
DIE, DEMON PRIN-CESS!



AH!
ザッ…
……
……
AAAH…
I CAN'T STRIKE A GIRL...
THAT HAS SUCH STRAIGHT AND PURE GAZE...
I CANNOT DO IT...

WHAT WERE WE...
GOING TO DO?
SHE HANDLED THEM JUST WITH HER STARE.
...
YOU'VE BECOME SO STRONG, CHIYO-SAMA.
SHE COMPLETELY BROKE THROUGH HER DOUBTS.
H...HUN.
YOU DID ALL RIGHT, PRINCESS CHIYO!
BUT IT'S NOTHING COMPARE TO ME!

ニコッ
！
ジャッ…
オオオオオオ
ヒュバ
CHIYO !!!!
！

ONEE-CHAN...
SORRY, SORRY...

BUT WE COULDN'T KEEP OUR SANITY OTHERWISE
IN REALITY, WE KNEW IT WASN'T YOUR FAULT.
...AH
FOR THE CRUEL THINGS WE DID
WE ARE TRULY SORRY...
IT'S ALL WE CAN DO TO MAKE AMENDS FOR.
WE ASKED EVERY-ONE TO GATHER THESE.
TAKE... THIS.
ゴソ
ゴソ

WE'RE ALL RIGHT NOW.

SO DO NOT LOOK BACK.

ど、ど、ど
I AM...
GOING!
HEY, ANTOKU-SAMA, LET'S RACE TO THAT TREE!
HEY, WAIT, PRINCESS CHIYO! I WON'T LOSE!
AHA HAHA!
I SAID WAIT!
HUH?

CHIYO'S BELLY...
HAS SHRUNKEN BACK.

THAT'S A GOOD OMEN.

WELL,

.....

SHUT UP! WE HAVE A LONG ROAD AHEAD, YOU WON'T BE ABLE TO KEEP UP LIKE THIS, YOU STUPID!
HURRY UP, URATAROU-SAMA!

IT'S...
IT'S TERRIBLE...
ズ...
CHIYO'S BELLY HAS SHRUNKEN.
A STRONG KING WON'T BE BORN LIKE THAT.
WE NEED TO DO SOME THING!!
URATARO'U
CHAPTER 23 / END
THIRD TIME'S THE CHARM, KINKUMA. NO CHAPTER NEXT WEEK!

COVER DESIGN TAKUYA IKARASHI

YJC
DIGITAL
SHUEISHA YOUNG JUMP COMICS

うらたろう

3巻

中山敦支

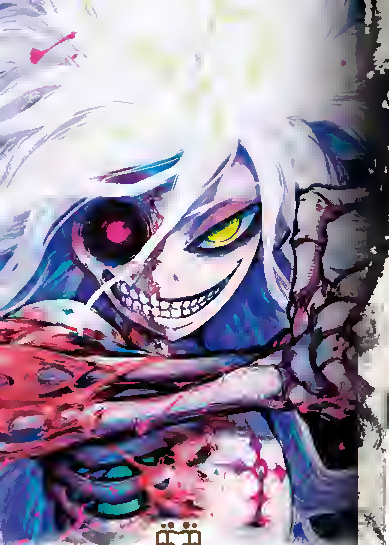
© 中山敦支 2017, 2017

初版発行　2017年
デジタル版発行　2017年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、デジタル配信用に再編集を行ったものです。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信（インターネット上への掲載を含む）することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。



You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language

JAI MI NIS BOX

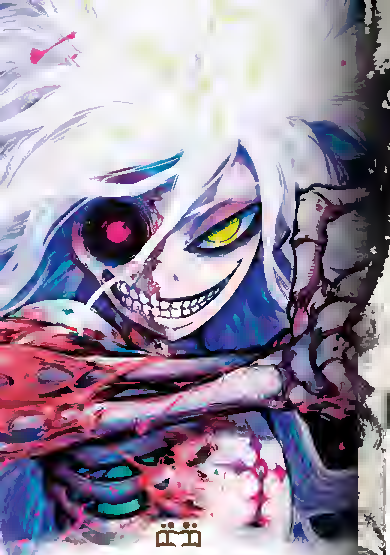
RAWS
HEISENBERG .

GAYGIANNI TRANSLATOR
NADA PROOFREADER
K3Y & SHIRO CLEANER
FAWRDY, K3Y & DDMARR REDRAWER
DANZII & CIMI TYPESETTER
DM BADAI & CIMI QUALITY

NOTES

Like us on Facebook:
http://facebook.com/jaimmisbox

Or visit.
http://jammisbox.com



You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language

JAIMINIS BOX

RAWS
HEISENBERG.

KAFRIZZLE TRANSLATOR
NADA PROOFREADER
THUHIMAC, TARDARSAUCE & K3Y CLEANER
K3Y REDRAWER
RAYNDX & SDME1 TYPESETTER
DM BADAI QUALITY

NOTES

Like us on Facebook:
http://facebook.com/jaimnisbox

Or visit.
http://jaimnisbox.com

You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language.

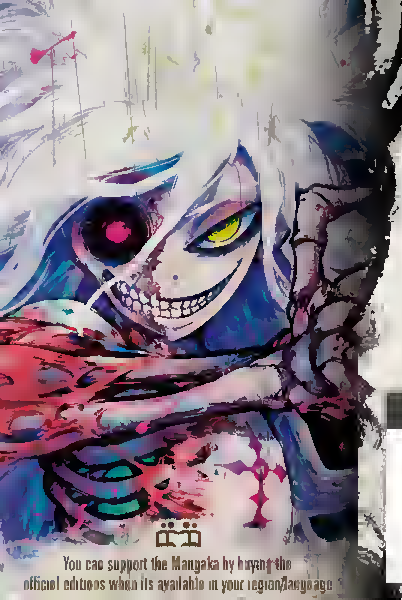
JAIMINIS BOX

KAFRIZZLE	TRANSLATOR
DANCE4THEDEAD	PROOFREADER
LDL004, K3Y, SHIRD, & TARDAR	CLEANER
K3Y & DDMARR	REDRAWER
K3Y, CIMI, & SHADDWSTDRM	TYPESETTER
SHADDWSTDRM	QUALITY

NOTES

Like us on Facebook:
http://facebook.com/jaiminisbox

Or visit:
http://jaiminisbox.com



You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language

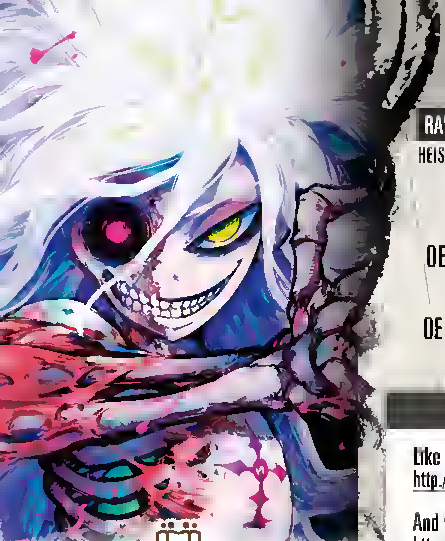
JAIMINIS BOX

RAWS	HEISENBERG
TRANSLATOR	KAFRIZZLE
PROOFREADER	ANNDDM
CLEANER	K3Y
REDRAWER	K3Y
TYPESETTER	MILKTEA, K3Y & D4TD
QUALITY	D4TD, ASKANI & ∞

NOTES

Like us on Facebook:
http://facebook.com/jaiminisbox

Or visit:
http://jaiminisbox.com



You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language

JAIMINIS BOX

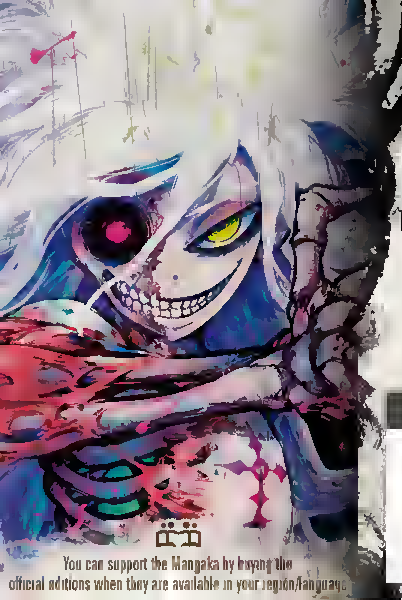
RAWS
HEISENBERG

KAFRIZZLE TRANSLATOR
ASKANI PROOFREADER
OEROW, K3Y, POKGAI & SHIRO CLEANER
K3Y REDRAWER
OEROW, MILKTEA, 88 & K3Y TYPESETTER
MILKTEA, 040 & 88 QUALITY

NOTES

Like us on Facebook
http://facebook.com/jaiminisbox

And visit:
http://jaiminisbox.com



You can support the Mangaka by buying the official editions when they are available in your region/language.

JAIMINIS BOX

RAWS
HEISENBERG .

YOTTAPOINT TRANSLATOR
THENINJAMERMAID & ASKANI PROOFREADER
K3Y, PDKGAI & J626 CLEANER
DERDW & K3Y REDRAWER
ARANEA & K3Y TYPESETTER
∞, J626 & D4TD QUALITY

NOTES

Like us on Facebook
http://facebook.com/jaiminisbox

And visit:
http://jaiminisbox.com

You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language.

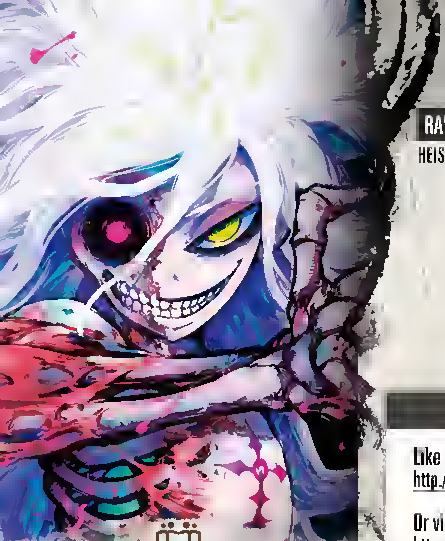
JAIMINIS BOX

YDTTAPDINT	TRANSLATOR
DRAGD4D	PROOFREADER
ZID & PokGai	CLEANER
K3Y & DERDW	REDRAWER
K3Y, DERDW, & MILKTEA	TYPESETTER
88	QUALITY

NOTES

Like us on Facebook:
http://facebook.com/jaiminisbox

Or visit:
http://jaiminisbox.com



You can support the Mangaka by buying the official editions when its available in your region/language

JAI MI NIS BOX

RAWS
HEISENBERG .

YOTTAPOINT TRANSLATOR
D4TD PROOFREADER
K3Y, POKAGAI & ZID CLEANER
K3Y REDRAWER
∞, K3Y & GUACAMOLE TYPESETTER
D4TD QUALITY

NOTES

Like us on Facebook
http://facebook.com/jaimmisbox

Or visit:
http://jaimmisbox.com

You can support the Mangaka by buying the official editions when they are available in your region/language

JAIMINIS BOX

RAWS	HEISENBERG
YOTTAPOINT	TRANSLATOR
∞	PROOFREADER
K3Y & POKGAII	CLEANER
K3Y	REDRAWER
D4TD & K3Y	TYPESETTER
D4TD	QUALITY

NOTES

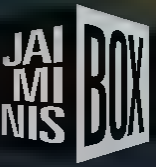
Like us on Facebook:
http://facebook.com/jaiminisbox

And visit:
http://jaiminisbox.com

WE NEED DONATIONS!

DEAR COMMUNITY MEMBERS, WE HAVE PICKED UP BRAND NEW PROJECTS LIKE "ORIGIN" AND "URATAROU" AND ARE RUNNING EXTREMELY LOW ON FINANCES. PLEASE DONATE, HOWEVER MUCH IT MAY BE, AS EVERY PENNY IS APPRECIATED! IF IT COMES TO THE WORST, WE WILL HAVE TO DROP PROJECTS. SO PLEASE HELP OUT!

IF YOU ARE INTERESTED,
PLEASE VISIT JAIMINISBOX.COM/DONATE



WE ARE RECRUITING!!!

新しい漫画プロジェクトの翻訳者を募集しています
（日本語→英語）

WE ARE LOOKING FOR MORE TYPESETTERS TOO!

CONTACT US AT: JAIMINISBOX@GMAIL.COM